



საქართველო

2006

წლიური ანგარიში
ANNUAL REPORT

თბილისი 2007 TBILISI

შინაარსი CONTENTS

ინტელექტუალური საკუთრების უფლებების დაცვა PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS	4
გამოგონებები INVENTIONS	4
სასაჩვენებო მოდელები UTILITY MODELS	11
სამრეცველო ნიმუშები INDUSTRIAL DESIGNS	14
სასაქონლო ნიმუშები TRADEMARKS	17
საყოდებეს აღმილებარმომობის დასახელებები APPELLATIONS OF ORIGIN OF GOODS	29
საავტორო უფლებები COPYRIGHT	32
მხედარობა და ცხოველთა ახალი პირების დაცვა PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS AND ANIMALS	35
უფლებების გადასახა. ლიცენზიები ASSIGNMENT. LICENSES	37
დავისი DISPUTES	39
კანონმდებრივი დაცვა LAWMAKING	43
საერთაშორისო ურთიერთობები INTERNATIONAL RELATIONS	47
მრავალხრივი ხელშეკრულებები MULTILATERAL AGREEMENTS	49
ორმხრივი ხელშეკრულებები BILATERAL AGREEMENTS	51
საინფორმაციული საქმიანობა INFORMATION ACTIVITY	53
ინფორმაციული ტექნოლოგიები INFORMATION TECHNOLOGIES	58
სტატისტიკური მონაცემები STATISTICAL DATA	61

ინტელექტუალური საკუთრების უფლებების დაცვა PROTECTION OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

გამოგონებები INVENTIONS

საქართველოში გამოგონებებზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვება ხორციელდება განაცხადის წარდგენით უშუალოდ ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრში „საქატენტში“ ან საპატენტო კოოპერაციის ხელშეკრულების (PCT) შესაბამისად, საერთაშორისო განაცხადის საფუძველზე.

2006 წლის განმავლობაში საქპატენტში განსახილველად შემოტანილ იქნა 535 განაცხადი გამოგონებაზე, რაც 12%-ით მეტია 2005 წელს შემოტანილი განაცხადების რაოდენობაზე. აღვილობრივი განმცხადებლების მიერ შემოტანილია 236 განაცხადი, რაც დაახლოებით 5%-ით მეტია 2005 წელს შემოტანილთან შედარებით. უცხოელი განმცხადებლების მიერ უშუალოდ საქპატენტში გამოგონებაზე შემოტანილ იქნა 38 განაცხადი, საიდანაც 24 იყო კონვენციური პრიორიტეტის მოთხოვნით, 13 – ე.რ. შემოტანილ პატენტზე. აღსანიშნავია, რომ ეს უკანასკნელი 2000-2005 წლებში შემოსული ადსახის განაცხადების საერთო რაოდენობის ტოლია და ქვეყნების მიხედვით ასე განაწილდა:

- აშშ – 11;
- გერმანია – 1;
- შვეიცარია – 1.

PCT ხელშეკრულების შესაბამისად, საქპატენტში შემოტანილ იქნა 261 განაცხადი გამოგონებაზე, რაც 14%-ით მეტია 2005 წლის მონაცემებთან შედარებით.

The exclusive right in an invention in Georgia may be acquired by filing an application with the National Intellectual Property Centre Sakpatenti or by filing an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT).

In 2006, in total 535 applications for inventions were filed with Sakpatenti, which is 12% more than the amount of applications filed in 2005. Of this quantity 236 applications were filed by local applicants, which is approximately 5% more as compared with the amount filed in 2005. Foreign applicants filed 38 applications for inventions directly with Sakpatenti, of which 24 ones requested convention priority, 13 applications were filed for the so-called importation patents. It should be noted that the latter is equal to the total amount of applications of this type filed in 2000-2005. Along with this, applications were filed from the following countries:

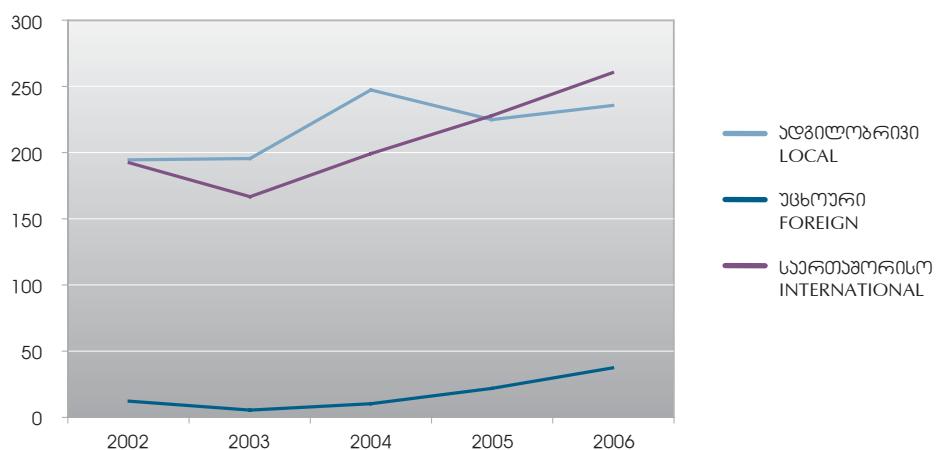
- USA – 11;
- Germany – 1;
- Switzerland – 1.

261 applications for inventions were filed under the PCT Treaty, which is 14% more as compared with the data of 2005.

2002-2006 წლებში შემოტაციულ გაცასებისა რაოდენობა

NUMBER OF APPLICATIONS FILED IN 2002-2006

	2002		2003		2004		2005		2006		
	ადგილობრივი	%	აცხოვი	%	ადგილობრივი	%	აცხოვი	%	ადგილობრივი	%	სულ
ადგილობრივი	194	49%	195	53%	248	54%	225	47%	236	44%	LOCAL
აცხოვი	12	3%	5	1%	10	2%	22	5%	38	7%	FOREIGN
საერთაშორისო	192	48%	166	46%	199	44%	228	48%	261	49%	INTERNATIONAL
სულ	398		366		457		475		535		TOTAL



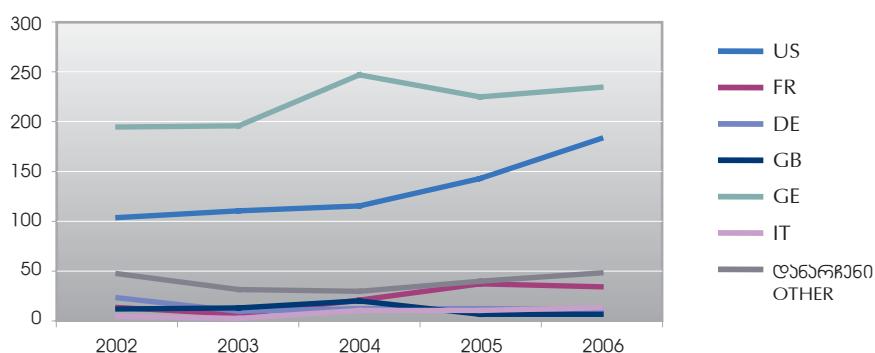
როგორც 2002-2006 წლებში საქართველოში განაცხადების შემოტანის დინამიკა გვიჩვენებს, 2003 წლიდან აფგილი აქვს უცხოური, როგორც უშუალოდ საქართველოში შემოტანილი, ისე საერთაშორისო განაცხადების რაოდენობათა უზვებ ზრდას მაშინ, როდესაც უშუალოდ საქართველოში შემოტანილი აფგილობრივი განაცხადების რაოდენობა ზრდების მიხედვით ხან მატულობს და ხან მცირდება.

As the dynamics of filing applications with Sakpatenti in 2002-2006 shows, from 2003 the tendency of continuous increase in the quantity of foreign applications - both filed directly with Sakpatenti and international applications - may be observed, whereas the amount of local applications filed directly with Sakpatenti varies from year to year.

2002-2006 წლებში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობა ქვეყნების მიხედვით

NUMBER OF APPLICATIONS FILED IN 2002-2006 ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნის COUNTRY	2002		2003		2004		2005		2006	
US	103	26%	110	30%	115	25%	143	30%	184	35%
FR	13	3%	6	2%	21	5%	38	8%	35	6%
DE	24	6%	9	2%	12	3%	12	3%	11	2%
GB	12	3%	13	4%	21	5%	6	1%	6	1%
GE	194	49%	195	53%	248	54%	225	48%	236	44%
IT	4	1%	2	1%	11	2%	11	2%	14	3%
დასაკუთრებული OTHER	48	12%	31	8%	29	6%	40	8%	49	9%
სულ TOTAL	398		366		457		475		535	



საქართველოში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობის ქვეყნების მიხედვით განაწილების დინამიკის საილუსტრაციო შერჩევულ იქნა იმ ქვეყნების მონაცემები, რომელთაგან შემოსული და 2002-2006 წლების მიხედვით განაცხადების გასაშუალებელი რაოდენობა არ იყო საერთო რაოდენობის 1%-ზე ნაკლები.

როგორც ქვეყნების მიხედვით განაწილების სურათი გვიჩვენებს, უცხოელი განმცხადებლებიდან განსაკუთრებული აქტიურობით გამოირჩეოდნენ ამერიკელი განმცხადებლები. 2002 წლიდან მოყოლებული მათი განაცხადების რაოდენობა უწყვეტად იზრდებოდა და ბოლო წლებში საერთო რაოდენობის 30-35%-ს მიაღწია. ამასთან, დანარჩენი ქვეყნების (ძირითადად ევროპის ქვეყნების) განმცხადებელთა აქტიურობა დარჩა წინა წლების დონეზე.

With the purpose of illustrating dynamics of breakdown according to the countries of the applications filed with Sakpatenti, data of the countries were selected from where the quantity of applications filed and averaged according to 2002-2006 was not less than 1 % of the total number.

As the dynamics of breakdown according to the countries shows, among the foreign applicants the most active were applicants from the USA. From 2002 the amount of their applications is on the increase. In the recent years the quantity of US applications reached 30-35 % of the total amount. The activity of the applicants from other countries (mainly European countries) remained at

გამონაკლისია ფრანგი განმცხადებლები, რომელთა განაცხადების რაოდენობა ბოლო წლებში გარევეულწილად გაიზარდა.

2006 წელს ამერიკის შეერთებული შტატების განმცხადებლების მიერ შემოტანილი იქნა 184 განაცხადი. უცხოულ განმცხადებლებს შორის ფრანგი განმცხადებლები 35 განაცხადით (საერთო რაოდენობის 6%) მეორე ადგილზე არიან. ამასთან, ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობამ 236-ს მიაღწია, რაც საერთო რაოდენობის 44%-ს შეადგენს.

უცხოულ განმცხადებლებს შორის დიდი აქტიურობით გამოირჩეოდნენ შემდეგი კომპანიები:

INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION	(US)
PFIZER INC	(US)
BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY	(US)
PFIZER PRODUCTS INC.	(US)
LES LABORATOIRES SERVIER	(FR)
WARNER-LAMBERT COMPANY LLC	(US)
EURO-CELIQUE S.A.	(LU)
INCYTE CORPORATION	(US)
TAKEDA PHARMACEUTICAL COMPANY LTD	(JP)
AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO A.C.R.A.F. S.P.A.	(IT)
MERK&CO.,INC.	(US)
AMGEN INC.	(US)
BIOGEN IDEC MA INC	(US)
GEOX S.P.A.	(IT)
ARENA PHARMACEUTICALS, Inc.	(US)
ELEMENT SIX LIMITED	(IE)
CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.	(IT)

ამასთან, აღსანიშნავია ისეთი განმცხადებლის აქტიურობა, როგორიცაა INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION (US). მის მიერ 2003 წელს გამოგონებაზე შემოტანილი იყო 2 განაცხადი, 2004 წელს – 13, 2005 წელს – 30, ხოლო 2006 წელს კი – 61 განაცხადი.

the level of the previous years. In this regard French applicants are an exception, the amount of whose applications increased to a certain extent.

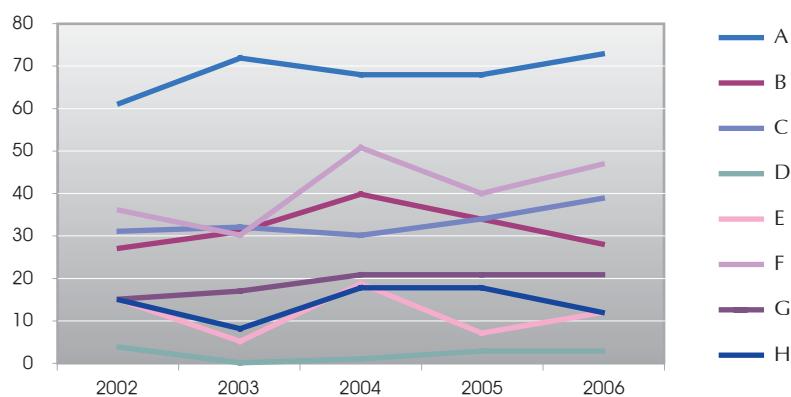
In 2006 184 applications were filed by the US applicants. French applicants (35 applications – 6% of the total amount) occupy the second position. The number of local applications reached 236, which makes 44% of the total amount.

Of the foreign applicants most active were the following companies:

Along with this, the activity of the firm INTERDIGITAL TECHNOLOGY CO (US) is noteworthy. In 2003 this firm filed 2 applications for inventions, in 2004 – 13, in 2005 – 30, and in 2006 – already 61 applications for inventions.

2002-2006 წლებში შემოტანილი აღგილობრივი განაცხადების რაოდენობა დარჩების მიხედვით
NUMBER OF LOCAL APPLICATIONS FILED IN 2002-2006 ACCORDING TO BRANCHES

	2002		2003		2004		2005		2006	
A	61	31%	72	37%	68	27%	68	31%	74	31%
B	27	14%	31	16%	40	16%	34	15%	28	12%
C	31	16%	32	17%	30	12%	34	15%	39	17%
D	4	2%	0	0%	1	1%	3	1%	3	1%
E	15	8%	5	3%	19	8%	7	3%	12	5%
F	36	18%	30	15%	51	21%	40	18%	47	20%
G	15	8%	17	8%	21	8%	21	9%	21	9%
H	15	8%	8	4%	18	7%	18	8%	12	5%
სულ TOTAL	194		195		248		225		236	



აღგილობრივი განაცხადების დარგების (საერთაშორისო კლასიფიკაციის განყოფილების) მიხედვით განაწილების შესაბამისი მონაცემების ანალიზიდან ჩანს, რომ გამოვლებათა ყველაზე მეტი რაოდენობა მოდის A განყოფილების შესაბამის დარგებზე (მედიცინა და ვეტერინარია; სურსათი და საჯვები პროცესები; სოფლის მეურნეობა) და რჩება დაახლოებით 30%-ის ფარგლებში.

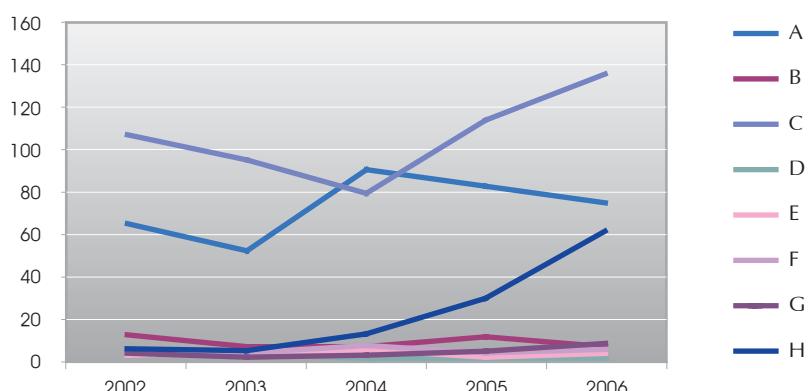
ყველა სხვა მნიშვნელოვანი ჯგუფი განეკუთვნება F(20%), C(17%) და B(12%) განყოფილებათა შესაბამის დარგებს (მიგანვის ძრავები, ძალური დანადგარები, ჰიდროვლიკური მანქანები და ძრავები, გრავიტაციული, ინერციული და მათი მსგავსი ძრავები, მანქანათა კვანძები და დეტალები; ბიოქიმია, ლუფი, ალქოჰოლინი სასმელები, ღვინო; საერთო დანიშნულების ხერხები და მოწყობილობები) და რჩება დაახლოებით იმავე დონეზე, დანარჩენი დარგების შესაბამისი განაცხადების რაოდენობა კი უმნიშვნელოა.

The analysis of the data corresponding to the breakdown of the branches (Sections of the International Classification) of local applications demonstrates that the largest quantity of inventions was in the branches corresponding to Section A (medicine or veterinary; food or foodstuffs; agriculture), remaining on average 30%.

Other important groups belong to the respective branches of F(20%), C(17%) and B(12%) sections (combustion engines; propulsion units; hydraulic machines and engines; weight, inertia and like motors; engineering elements or units, biochemistry; beer; spirits; wine; apparatus in general) and remain at about the same level. The quantity of applications with respect to other branches is insignificant.

2002-2006 წლებში შემოტანილი უცხოური განაცხადების რაოდენობა დარჩების მიხედვით
NUMBER OF FOREIGN APPLICATIONS FILED IN 2002-2006 ACCORDING TO BRANCHES

	2002		2003		2004		2005		2006	
A	65	32%	52	30%	93	44%	83	33%	75	25%
B	13	6%	7	4%	7	4%	12	5%	7	2%
C	107	52%	95	56%	79	38%	114	46%	136	46%
D	1	0%	1	1%	0	0%	0	0%	0	0%
E	3	1%	5	3%	6	3%	2	1%	4	1%
F	5	3%	4	2%	8	4%	4	1%	6	2%
G	4	2%	2	1%	3	1%	5	2%	9	3%
H	6	4%	5	3%	13	6%	30	12%	62	21%
სულ TOTAL	204		171		209		250		299	



ადგილობრივისაგან განსხვავებით, უცხოურ გამოგონებათა უმეტესობა მიეკუთვნება C განყოფილების შესაბამის დარგებს (46%), მათ შორის დიდი უმრავლესობა (დაახლოებით 90%) სხვა ნლებთან შედარებით ისევ წარმოადგენს ფარმაკოლოგიაში გამოსაყენებელ ორგანულ ნივთიერებებს.

რაც შეეხება A განყოფილებას, მისი წილი შეადგენს 25%-ს, რომელშიც ძირითადი ისევ მედიცინაა – დაახლოებით 90%.

რაც შეეხება H განყოფილების შესაბამის დარგებს, კერძოდ, ტელეკომუნიკაციების დარგში შექმნილ გამოგონებათა სწრაფად ზრდის ტენდენციას, იგი უკავშირდება მსოფლიოში მობილური კავშირის სწრაფ განვითარებას.

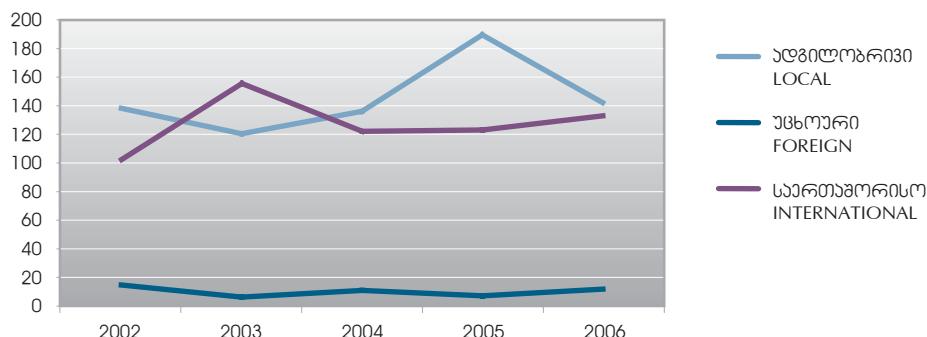
In difference from the local, most of the foreign inventions belong to the respective branches of Section C (46%) and the majority of them (90%), as compared with previous years, belongs to the organic substances used in pharmacology.

As to the Section A, its portion makes 25%, mainly in medicine – about 90%.

As regards branches of Section H, namely, the tendency towards the fast increase in the number of inventions in the field of telecommunications, it is linked with the rapid development of mobile communication in the world.

2002-2006 წლებში რეგისტრში შეტანილი პატენტების რაოდენობა
NUMBER OF PATENTS ENTERED IN THE REGISTER IN 2002-2006

	2002		2003		2004		2005		2006		
ადგილობრივი	138	54%	120	43%	136	51%	190	60%	142	50%	LOCAL
უცხოური	15	6%	6	2%	11	4%	7	2%	12	4%	FOREIGN
საერთაშორისო	102	40%	156	56%	122	45%	123	38%	133	46%	INTERNATIONAL
სულ	255		282		269		320		287		TOTAL



2006 წელს საქათქენტის მიერ გაცემულია 287 პატენტი გამოგონებაზე, ამასთან აღსანიშნავია ის, რომ ადგილობრივ და უცხოელ განმცხადებელებზე გაცემულ პატენტთა რაოდენობა თითქმის ერთნაირია მაშინ, როდესაც 2005 წელს ადგილობრივ განმცხადებელზე გაცემულ პატენტთა რაოდენობა საერთო რაოდენობის 60%-ს შეადგენდა, ხოლო უცხოელ განმცხადებელზე გაცემული კი – 40%-ს.

2006 წელს საქათქენტი, როგორც „მიმღებ უწყებაში“, შემოტანილ იქნა 9 საერთაშორისო განაცხადი. ამ განაცხადების მდგომარეობა 01.01.2007 წლისათვის არის შემდეგი:

- საქმისწამოება საწყის ეტაპზე – 1;
- საქმისწარმოება შეწყდა საფასურის გადაუხდელობის გამო – 1;
- საქმისწარმოება ეროვნულ ფაზაზე ჯერ არ დაწყებულა – 7.

In 2006 Sakpatenti granted 287 patents for inventions. It is also noteworthy that the patents granted to local and foreign applicants are almost equal, whereas in 2005 the number of the patents granted to local applicants was 60% of the total quantity, and those granted to foreign applicants made 40%.

In 2006 9 international applications were filed with Sakpatenti as with the "receiving office". The status of these applications for 01.01.2007 is the following:

- proceeding has begun for 1 application;
- proceeding was terminated due to non-payment for 1 application;
- consideration in the national phase has not begun for 7 applications.



სასარგებლო მოდელები UTILITY MODELS

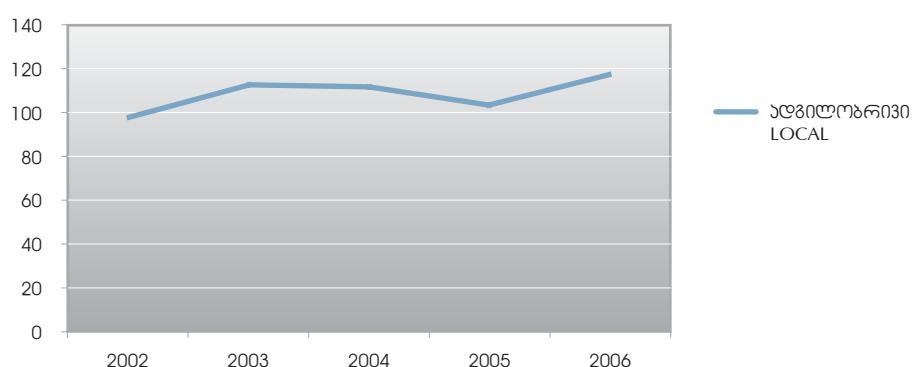
სასარგებლო მოდელზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვება საქართველოში შესაძლებელია განხორციელდეს საქართველოს საპატენტო კანონის შესაბამისად განაცხადის უშეალოდ ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრ „საქართველოში“ ან საერთაშორისო ბიუროში საერთაშორისო განაცხადის წარდგენით საპატენტო კონპერაციის ხელშეკრულების (PCT) შესაბამისად.

The exclusive right in a utility model in Georgia may be acquired under the Patent Law of Georgia by filing an application directly with the National Intellectual Property Centre Sakpatenti or by filing an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT).

2002-2006 წლებში შემოტანილი განაცხადების რაოდენობა

NUMBER OF APPLICATIONS FILED IN 2002-2006

	2002		2003		2004		2005		2006		
ადგილობრივი	97	100%	113	100%	112	96%	103	100%	118	100%	LOCAL
უცხოური					2	2%					FOREIGN
საერთაშორისო					2	2%					INTERNATIONAL
სულ	97		113		116		103		118		TOTAL



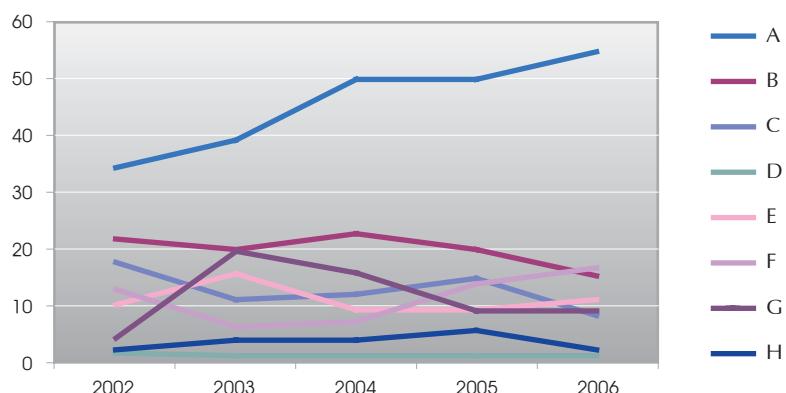
გამოგონებებისაგან განსხვავებით, სასარგებლო მოდელებზე განაცხადების შეტანა პრაქტიკულად მხოლოდ ადგილობრივი განმცხადებლების მიერ ხდება და წლების მიხედვით დაახლოებით 100-სა და 120-ს შორის მერყეობს, 2006 წელს კი შეადგინა 118, რაც დაახლოებით 14%-ით მეტია 2005 წელს შემოტანილი განაცხადების რაოდენობაზე.

Unlike inventions, applications for utility models are practically filed only by local applicants and their number mainly varies within 100 and 120 approximately, and in 2006 their number was 118, which is 14% more than the quantity of the applications filed in 2005.

2002-2006 წლებში შემოტანილი აღგილობრივი გაცასხალების
რაოდენობა დარჩების მიხელვით

NUMBER OF LOCAL APPLICATIONS FILED FOR INVENTIONS
IN 2002-2006 ACCORDING TO BRANCHES

	2002		2003		2004		2005		2006	
A	34	32%	39	34%	50	41%	50	40%	55	46%
B	22	21%	20	17%	23	19%	20	16%	15	12%
C	18	17%	11	9%	12	10%	15	13%	8	8%
D	2	2%	1	1%	1	1%	1	1%	1	1%
E	10	10%	16	14%	9	7%	9	7%	11	9%
F	13	12%	6	5%	7	6%	14	11%	17	15%
G	4	4%	20	17%	16	13%	9	7%	9	7%
H	2	2%	4	3%	4	3%	6	5%	2	2%
სულ TOTAL	105	100%	117	100%	122	100%	124	100%	118	100%



12

როგორც 2002-2006 წლებში აღგილობრივი განაცხადების დარღების (საერთაშორისო კლასიფიკაციის განყოფილებების) მიხედვით განაწილების შესაბამისი მონაცემების ანალიზიდან ჩანს, სასარგებლო მოდელებზე განაცხადების ყველაზე მეტი რაოდენობა მოდის A განყოფილების შესაბამის დარღებზე და მან 2006 წელს შეადგინა 46%, (მეტიც-ინა და ვეტერინარია; სურსათი და საკვები პროდუქტები; სოფლის მეურნეობა) მათ შორის დაახლოებით 90% მიეკუთვნება მედიცინის დარგს. ამასთან აღსანიშნავია

As the dynamics of relevant data of the breakdown of local applications according to branches (Sections of the International Classification) in 2002-2006 shows, the largest quantity of applications for utility models was in the branches corresponding to Section A (medicine or veterinary; food or foodstuffs; agriculture), in 2006 making 46%. Of these about 90% belong to medicine. It should also be noted that the quantity of applica-

ის, რომ A განყოფილებაში არსებული დარგების მიხედვით შემოქანილი განაცხადების რაოდენობა ამ პერიოდში გაიზარდა 32%-დან 46%-მდე, რაც მიანიშნებს ამ დარგებისადმი მიმართ გაზრდილ ინტერესზე მენარმების მხრიდან.

სხვა დანარჩენ განყოფილებებში შემოქანილი განაცხადების რაოდენობა 2005 წელთან შედარებით:

- უმნიშვნელოდ გაიზარდა E და F (მშენებლობა, სამთო საქმე და მექანიკა) განყოფილებებში;
 - დარჩა იმავე დონეზე G (ფიზიკა) განყოფილებაში;
 - შემცირდა B, C, H (ტექნოლოგიური პროცესები; ქიმია, მეტალურგია და ელექტრობა) განყოფილებებში.
- აღსანიშნავია აგრეთვე ის, რომ ყველა განაცხადი იყო წარმოდგენილი ფიზიკური პირის მიერ.

tions filed in the branches of Section A grew in this period from 32% to 46%, which indicates the increased interest of entrepreneurs in these branches.

The number of applications filed in other sections as compared with 2005 is the following:

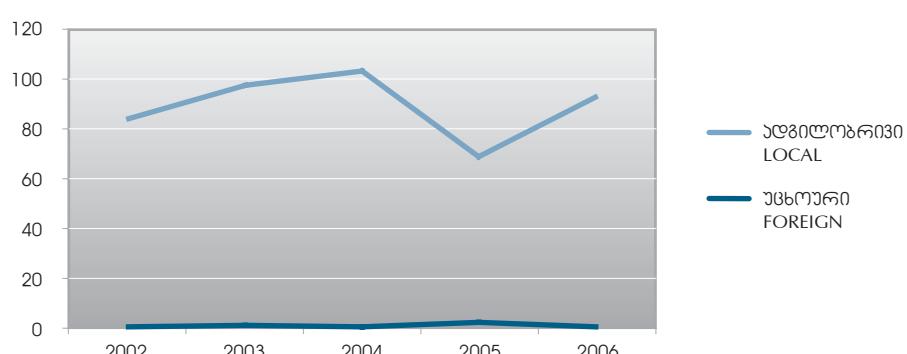
- slightly increased in Sections E and F (building, mining and mechanical engineering);
- remained on the same level in section G (physics);
- reduced in Sections B, C and H (performing operations; chemistry, metallurgy and electricity).

Noteworthy enough, all the applications were filed by physical persons.

2002-2006 წლებში რეგისტრში შეტანილი პატენტების რაოდენობა

NUMBER OF PATENTS ENTERED IN THE REGISTER IN 2002-2006

	2002		2003		2004		2005		2006		
ადგილობრივი	84	100%	98	99%	104	100%	68	96%	93	99%	LOCAL
უცხოური			1	1%			3	4%			FOREIGN
სართავოობისო									1	1%	INTERNATIONAL
სულ	84		99		104		71		94		TOTAL



2006 წელს სასარგებლო მოდელზე გაიცა 94 პატენტი, რაც 35% -ით მეტია 2005 წელთან შედარებით.

In 2006 94 patents were granted for utility models, which is 35% more as compared with 2005.

სამრეწველო ნიმუშები INDUSTRIAL DESIGNS

საქართველოში სამრეწველო ნიმუშზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვების მიზნით, განმცხადებელს შეუძლია საქართველოს საპატენტო კანონის შესაბამისად, განაცხადი უშეალოდ ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრ „საქატენტი“ წარადგინოს (ეროვნული პროცედურა) ან მოითხოვოს ჰავაგის შეთანხმების შესაბამისად, სამრეწველო ნიმუშის საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე აღძრული დაცვის საქართველოს ტერიტორიაზე გავრცელება (საერთაშორისო პროცედურა).

2006 წლის განმავლობაში ეროვნული და საერთაშორისო პროცედურებით საქატენტი განსახილვებით შემოტანილ იქნა 385 განაცხადი სამრეწველო ნიმუშზე, რაც დაახლოებით 17%-ით მეტია 2005 წელს შეტანილი განაცხადების რაოდენობაზე. აქედან ეროვნული პროცედურით შემოტანილ იქნა 43 (მათ შორის 25 ადგილობრივი და 18 უცხოური) განაცხადი, რაც დაახლოებით 7%-ით ნაკლებია 2005 წელს შემოტანილ განაცხადზე, ხოლო საერთაშორისო პროცედურით 342 განაცხადი (დაახლოებით 20%-ით მეტი 2005 წელს შემოტანილთან შედარებით).

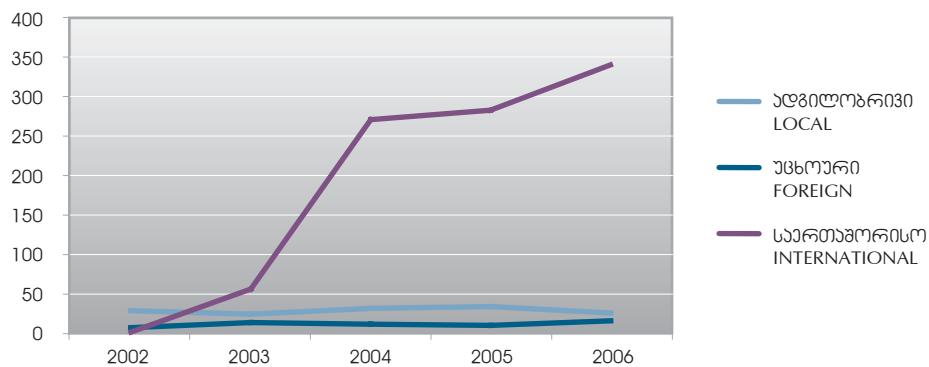
In order to acquire the exclusive right in an industrial design in Georgia, under the Patent Law of Georgia, an applicant may file an application directly with the National Intellectual Property Center of Georgia Sakpatenti (national procedure) or under the Hague Agreement on the basis of international registration of an industrial design may request extension of protection to the territory of Georgia (international procedure).

In 2006 in total 385 applications for industrial designs were filed with Sakpatenti under the national and international procedures, which is about 17% more than the number of the applications filed in 2005. Of these, 43 applications (including 25 local and 18 foreign ones) were filed under the national procedure, which is about 7% less as compared with the quantity of applications filed in 2005, whereas 342 applications were filed under the international procedure (about 20% more in comparison with those filed in 2005).

2002-2006 წლებში შემოტანილი განაცხადებისა და საქართველოზე დაცვის გავრცელების მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციის რაოდენობა

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA IN 2002-2006

		2002		2003		2004		2005		2006			
ეროვნული პროცედურა		35	100%	38	41%	45	14%	46	14%	43	11%	NATIONAL PROCEDURE	
გათ მორის	ადგილობრივი	29	83%	23	25%	33	10%	36	11%	25	6%	LOCAL	AMONG THEM
	უცხოური	6	17%	15	16%	12	4%	10	3%	18	5%	FOREIGN	
საერთაშორისო პროცედურა		0	0%	55	59%	272	86%	284	86%	342	89%	INTERNATIONAL PROCEDURE	
სულ		35	100%	93	100%	317	100%	330	100%	385	100%	TOTAL	



როგორც 2002-2006 წლებში საქართველოში განაცხადების შემოტანისა და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე განსახილველად მიღებული სამრეწველო ნიმუშების რაოდენობათა დინამიკა გვიჩვენებს, განსახილველად მიღებული სამრეწველო ნიმუშების საერთო რაოდენობის ზრდა აძლიერდ საერთაშორისო პროცედურით მიღებული ნიმუშების რაოდენობის ზრდით არის განვირობებული. მართლაც, განსახილველად მიღებული სამრეწველო ნიმუშების რაოდენობის მკვეთრი ზრდა იწყება 2003 წლიდან, ანუ მას შემდეგ, რაც საქართველო მიერთდა სამრეწველო ნიმუშების შესახებ ჰავაგის ხელშეკრულებას.

თავის მხრივ, ეროვნული პროცედურით მიღებული განაცხადების რაოდენობა უმნიშვნელოდ მერყეობს 2002-2006 წლებში საქართველოში შემოსული განაცხადების რაოდენობათა გასაშუალებული მნიშვნელობის (41 განაცხადი) მიმართ. ამასთან, აღსანიშნავია, რომ წინა წელთან შედარებით ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობის კლებასთან ერთად ადგილი ჰქონდა უცხოური განაცხადების რაოდენობის ზრდას.

As the dynamics of filing applications with Sakpatenti and the quantities of industrial designs received for consideration on the basis of the international registration in 2002-2006 shows, the increase of the total number of industrial designs received for consideration is obviously due to the increase of the quantity of designs received under the international procedure. The sharp increase in the quantity of industrial designs began from 2003, i.e. after the accession of Georgia to the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs.

In its turn, the number of applications received under the national procedure varies insignificantly with respect to the averaged quantity of applications filed with Sakpatenti in 2002-2006 (41 applications). As compared with the preceding year, along with the decrease in the quantity of local applications, the increase of the number of foreign applications was observable.

უცხოელი განმცხადებლებისაგან შემოტანილი 18 განაცხადი ქვეყნების მიხელვით შემდეგნაირად განაწილდა:

- კორეა – 5
- რუსეთი – 3
- აზერბაიჯანი – 3
- აშშ – 2
- სომხეთი – 2
- ავსტრია – 1
- არგენტინა – 1
- თურქეთი – 1

2002-2006 წლებში შემოტანილი აღმომატებული განაცხადების ანალიზი გვიჩვენებს, რომ განსაკუთრებულ ინტერესს იწვევს შემდეგი ობიექტები: ტარა, საფუთავები, ქილები, ბოცები, რომლებიც გამოიყენება საქონლის ტრანსპორტირებისა და შენახვისათვის. სატრანსპორტო და ამწევი საშუალებები, აგრეთვე, საკანცელარიო და საკანტორო საკუთნო და სამარჯვები, მასალები და საკუთნო მხატვრული შემოქმედებისა და სწავლებისათვის.

საერთაშორისო პრივატურით საქართველოზე უფლებათა გავრცელების მოთხოვნით განაცხადების პრიორიტეტული დაცვის ობიექტები ისევ იყო საათები და მათი საკუთნო. განსაკუთრებით აქტიურობის განმცხადებლები შვეიცარიიდან, გერმანიიდან და საფრანგეთიდან.

The breakdown according to countries of the 18 applications filed by foreign applicants is as follows:

- Korea – 5
- Russia – 3
- Azerbaijan – 3
- USA – 2
- Armenia – 2
- Austria – 1
- Argentina – 1
- Turkey – 1

The analysis of the local applications filed in 2002-2006 demonstrates that the following objects are of special interest: tare, packing, jars, demijohns used for transportation and storage of goods, means of transport and lifters, as well as stationery and office accessories, materials and accessories for artistic creation and education.

Priority objects of protection with the request of the extension of the rights to Georgia under the international procedure again were watches and their accessories. Applicants from Switzerland, Germany and France were most active.



სასაქონლო ნიშნები TRADEMARKS

სასაქონლო ნიშანზე განსაკუთრებული უფლების მოპოვება საქართველოში ხორციელდება როგორც განაცხადის უშუალოდ ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრში – „საქატენტში“ წარდგენით (ეროვნული პროცედურა), ისე სასაქონლო ნიშნის საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე აღძრელი დაცვის საქართველოზე გავრცელების მოთხოვნით (საეთაშორისო პროცედურა).

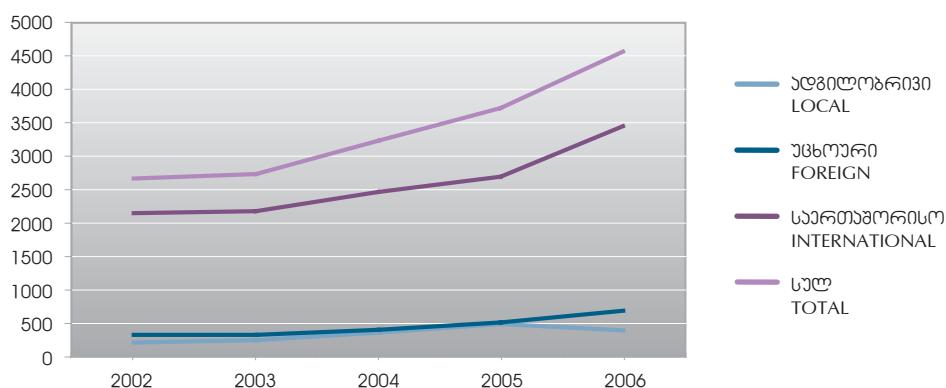
2006 წლის განმავლობაში ეროვნული და საერთაშორისო პროცედურებით საქატენტში სულ განსახილვებად შემოტანილი იყო 4584 ნიშანი, რაც 43,1%-ით მეტია 2005 წელს შემოტანილი ნიშნების რაოდენობაზე. აქედან ეროვნული პროცედურით შემოტანილ იქნა 1114 განაცხადი (8,1%-ით მეტი 2005 წელთან შედარებით) და ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის მატრიცის ოქმით საქართველოს ტერიტორიაზე დაცვის გავრცელება მოითხოვეს 3470 ნიშანზე (28,8%-ით მეტი 2005 წლის მონაცემებთან შედარებით). ამ მიზნით 2006 წელს საქატენტში განსახილვებად შემოტანილი ნიშნების მთლიანი რაოდენობის საკმაოდ მკვეთრი ზრდის ფონზე, საერთო ტენდენციიდან აშკარა გადახვევად აღიქმება აღგილობრივი განაცხადების რაოდენობის 20,9%-ით შემცირება (404 განაცხადი 2005 წლის 512 განაცხადთან შედარებით).

The exclusive right in a trademark may be obtained in Georgia by filing an application directly with the National Intellectual Property Centre Sakpatenti (national procedure) or by a request to extend the protection obtained on the basis of the international registration of a trademark to Georgia (international procedure).

In 2006 4584 trademarks in total were filed with Sakpatenti for consideration both under the national and international procedures, which is 43.1% higher than the number of trademarks filed in 2005. Of these 1114 applications (by 8.1% more in comparison with those filed in 2005) were filed under the national procedure, whereas the extension of protection to Georgia under the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks was requested for 3470 trademarks (28.8% more than the 2005 data). Against the background of the sharp increase in the total number of trademarks filed for consideration with Sakpatenti in 2006, the decrease of the quantity of local applications by 20.9% (404 applications, whereas their number was 512 in 2005) appears as an obvious deviation from the general tendency.

2002-2006 წლებში შემოტანილი განაცხადებისა და საქართველოზე დასვის
გაცრუებების მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა
NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING
EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA RECEIVED IN 2002-2006

		2002		2003		2004		2005		2006			
ეროვნული პროცედურა		516	19%	554	20%	766	24%	1031	28%	1114	24%	NATIONAL	PROCEDURE
მათ შორის	ადგილობრივი	201	8%	240	9%	369	11%	512	14%	404	9%	LOCAL	AMONG THEM
	ეცნობი	315	12%	314	11%	397	12%	519	14%	710	15%	FOREIGN	
საერთაშორისო პროცედურა		2132	81%	2163	80%	2459	76%	2693	72%	3470	76%	INTERNATIONAL	PROCEDURE
სულ		2648		2717		3225		3724		4584		TOTAL	



როგორც 2002-2006 წლებში საქართველოში განაცხადების შემოტანის დინამიკა გვიჩვენებს, ეს პერიოდი განაცხადების რაოდენობის ნათლად გამოხატული ზრდის ტენდენციით ხასიათდება. ამასთან, აღსანიშნავია, რომ ეროვნული პროცედურით საქართველოში შემოტანილი ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობა 2005 წლამდე უფრო სწრაფად იზრდებოდა, ვიდრე უცხოური განაცხადებისა და 2005 წლისათვის მათი რაოდენობა პრაქტიკულად ერთმანეთს გაეყოლდა კიდეც, მაგრამ 2006 წელს ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობა საგრძნობლად შემცირდა, თუმცა იგი 2004 წელს შემოტანილთა რაოდენობას მაინც აჭარბებდა. ანუ საერთო ჯამში სახეზეა ადგილობრივი განაცხადების ზრდა, რაც მთლიანობაში საქართველოს ეკონომიკური მიმდინარე სასიქეთო ძვრების შედეგსაც უნდა ნარმოადგენდეს.

As the dynamics of filing applications with Sakpatenti in 2002-2006 shows, the pronounced tendency towards the increase in the number of applications is characteristic of this period. At the same time, it is noteworthy that the number of local applications filed with Sakpatenti under the national procedure grew more rapidly than the quantity of foreign applications, and by 2005 their quantity became practically equal. From 2006 the number of local applications decreased considerably, but it was still higher than the quantity of applications filed in 2004. That is to say, in the final analysis the increase of local applications is observable, which must also be the result of the favourable changes in the economy of Georgia on the whole.

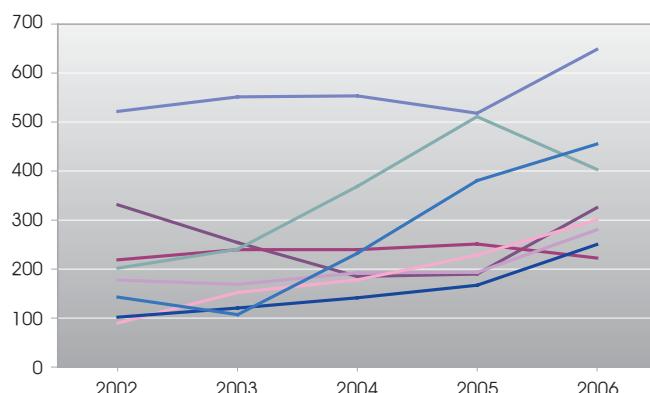
ამავე პერიოდში საკუთარო სწრაფად იზრდება უცხოური სასაქონლო ნიშნების დაცვის საქართველოზე გავრცელების მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა. ასეთი ზრდა, სხვა მიზეზებთან ერთად, მნიშვნელოვანნილად მაღრიდის ოქმის მონაწილე ქვეყნების რაოდენობის ზრდითაც უნდა იყოს განვითობებული. განსაკუთრებით აღსანიშნავია სასაქონლო ნიშნების დაცვის საქართველოზე გავრცელების მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობის გაზრდა აშშ-ს მაღრიდის სისტემასთან მიერთების შემდეგ.

In this period the number of the received international registrations with the request of extension of protection of foreign trademarks to Georgia grew quite rapidly. Such an increase, along with other reasons, can be explained by the increase of the number of the countries party to the Madrid Protocol. The quantity of received international registrations requesting the extension of protection of trademarks to Georgia increased especially after the accession of the USA to the Madrid system.

2002-2006 წლებში შემოტანილი გაცადებებისა და საქართველოზე დაცვის გავრცელების მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა ევროპის მიხედვით

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA RECEIVED IN 2002-2006 ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნები COUNTRY	2002		2003		2004		2005		2006	
CH	332	13%	254	9%	184	5%	189	5%	326	7%
DE	521	17%	551	20%	553	16%	517	14%	649	14%
FR	218	8%	240	9%	240	7%	252	7%	222	5%
GE	201	8%	240	9%	369	11%	512	14%	404	9%
IT	177	7%	168	6%	192	6%	193	5%	281	6%
RU	89	3%	152	6%	178	5%	229	6%	301	7%
TR	101	4%	120	4%	141	4%	167	4%	251	5%
US	142	5%	106	4%	232	7%	381	10%	456	10%
დანარჩენი OTHER	867		886		1376		1284		1694	
სულ TOTAL	2648		2717		3465		3724		4584	



სასაქონლო ნიშნების დაცვის მოთხოვნის შესახებ საქატენტში მიღებული განაცხადებისა და საერთაშორისო ბიუროს შეტყობინებების ქვეყნების მიხედვით განაწილების დინამიკის საილუსტრაციოდ შერჩეული იქნა იმ ქვეყნების მონაცემები, რომელთა სასაქონლო ნიშნების 2002-2006 წლების მიხედვით გასაშეალებული რაოდენობა საერთო რაოდენობის 4%-ზე ნაკლები არ იყო.

მიღებული მონაცემების თანახმად, განსახილველ პერიოდში ყველაზე მეტი აქტივობით გამოირჩევიან გერმანელი განმცხადებლები. განსაკუთრებით შესამჩნევია მათი გააქტიურება 2006 წელს. განსახილველ პერიოდში პრაქტიკულად სტაბილურ აქტივობას ამჟღავნებენ ფრანგი განმცხადებლები მაშინ, როდესაც შვეიცარიელი განმცხადებლების რაოდენობა 2002-2004 წლებში შემცირების შემდეგ 2004-2006 წლებში შესამჩნევად იზყებს ზრდას. საინტერესოა, რომ 2003 წლიდან მკვეთრად იზრდება აშშ-ს განმცხადებელთა ინტერესი საქართველოს მიმართ. ამის საფუძველს, ნაწილობრივ, აღნიშნულ პერიოდში აშშ-ის მაფრიდის ოქმში გაწვრიანებაც უნდა წარმოადგენდეს. აღნიშვნის ღირსია, აგრეთვე, იტალიასთან ერთად ჩვენი მეზობელი ქვეყნების – თურქეთისა და რუსეთის ფედერაციის განმცხადებელთა მზარდი ინტერესიც.

2006 წლის მონაცემებით (იხ. სტატისტიკური მონაცემები 2006) ყველაზე დიდი აქტივობით კვლავ გერმანელი განმცხადებლები გამოირჩეოდნენ (649 ნიშანი). მეორე ადგილზეა აშშ (456 ნიშანი), შემდეგ შვეიცარია (326), რუსეთი (301), იტალია (281), თურქეთი (251), საფრანგეთი (222), ჩინეთი (196), შეერთებული სამეფო (160), ავსტრია (116) და ა.შ.

In order to illustrate the dynamics of breakdown of applications and notifications of the International Bureau received by Sakpatenti concerning the request for protection of trademarks according to countries, the data of the countries were selected the number of whose trademarks, averaged for 2002-2006, was no less than 4% of the total amount.

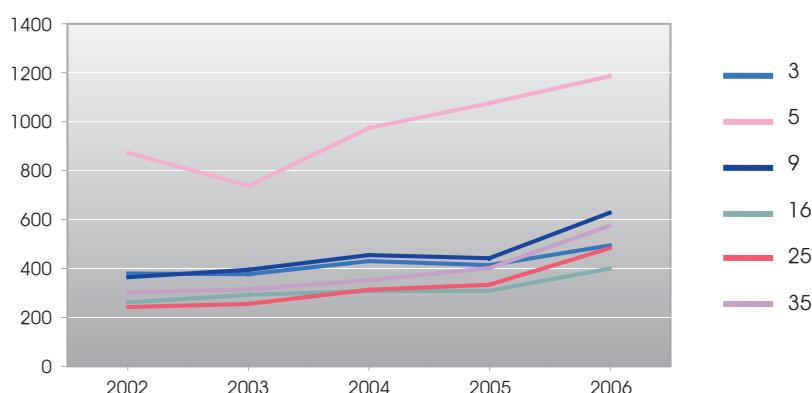
According to the obtained data, during the period under review German applicants were the most active. Their activity especially intensified in 2006. French applicants have shown practically stable activity. The number of Swiss applicants began to grow appreciably in 2004-2006, whereas the tendency of decrease had been observable in 2002-2004. Noteworthy, from 2003 the interest of US applicants in Georgia increased sharply. This is partially due to the fact that the USA became a member of the Madrid Protocol in this period. The rising interest of applicants from Italy, as well as the neighbouring countries of Georgia - Turkey and the Russian Federation - should also be mentioned.

According to 2006 data (see: statistical data 2006), German applicants again remained the most active (649 trademarks), which is followed by USA (456), Switzerland (326), Russia (301), Italy (281), Turkey (251), France (222), China (196), the United Kingdom (160), Austria (116), etc.

2002-2006 წლებში შემოტანილი გაცასხალებისა და საქართველოზე დაცვის გავრცელების მომსამაცნებით მიღებული საერთაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა კლასების მიხედვით

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA RECEIVED IN 2002-2006 ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	2002		2003		2004		2005		2006	
3	377	14%	374	14%	430	13%	413	11%	497	11%
5	871	33%	734	27%	974	30%	1077	29%	1189	26%
9	362	14%	393	14%	454	14%	441	12%	631	14%
16	259	10%	291	11%	307	10%	308	8%	403	9%
25	240	9%	253	9%	312	10%	333	9%	486	11%
35	300	11%	312	11%	351	11%	401	11%	578	13%
სულ TOTAL	2648		2717		3225		3724		4584	



სასაქონლო ნიშნების დაცვის მოთხოვნის შესახებ საქპატენტში მიღებული განაცხადებისა და საერთაშორისო ბიუროს შეტყობინებების კლასების მიხედვით განაწილების დინამიკის საილუსტრაციოდ შერჩეული იქნა კლასები, რომელთა მიმართ დაცვის მოითხოვნით შემოსული და 2000-2006 წლების მიხედვით გასაშუალებული სასაქონლო ნიშნების რაოდენობა ნიშანთა საერთო რაოდენობის 9%-ზე ნაკლები არ იყო.

როგორც გრაფიკიც ცხადყოფს, განხილული ჰერიონებისათვის განმცხადებელთა უმრავლესობის უპირატესი დაინტერესების ობიექტს ნივის საერთაშორისო კლასიფიკაციის მე-5 კლასს მიეკუთვნებული (ფარმაცევტული, ვეტერინარიული და ჰიგიენური ნაწარმი და ა.შ.) საქონელი წარმოადგენს. გარკვეულწილად იკვეთება, აგრეთვე, შეცარებით უფრო მეტი დაინტერესება

To illustrate the dynamics of breakdown of applications and notifications of the International Bureau received by Sakpatenti concerning the request for protection of trademarks according to classes, those classes were selected the number of trademarks requesting protection to which, averaged for 2002-2006, was no less than 9% of the total amount.

The diagrams show that the goods belonging to Class 5 of the International Nice Classification (pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations, etc.) were of special interest to the majority of applicants. The interest is also strong in the goods belonging to Class 9 (electrical apparatus, software, etc.), Class 35

მე-9 (ელექტრული ხელსაწყოები, კომპიუტერული ტექნიკა და ა.შ.), 35-ე (რეკლამა; ბიზნესის მართვა), მე-3 (პარფუმერია, კოსმეტიკა, სარეცხი საშუალებები), 25-ე (ტანსაცმელი, ფეხსაცმელი, თავსაბურავები) და მე-16 (ქალალდი, მუყაო, მათი ნაწარმი; ნაბეჭდი პროდუქცია და სხვ.) კლასებს მიკუთვნებული საქონლის მიმართ.

მე-5 კლასის საქონლისადმი დიდი ინტერესი (1189 ნიშანი – 25,94%) დალაშია 2006 წლისთვისაც (იხ. სტატისტიკური მონაცემები 2006). დანარჩენი კლასები კი მათ მიმართ გამოვლენილი ინტერესის მიხედვით ასე დალაგდა: მე-9 (631 ნიშანი – 13,77%), 35-ე (578 ნიშანი – 12,61%), მე-3 (497 ნიშანი – 10,84%), 25-ე (486 ნიშანი – 10,60%), 30-ე (ყავა, ჩაი, კაჟაო; ფქვილი და მარცვლეულის პროდუქტი, საქონლიტრო ნაწარმი და სხვ. 416 ნიშანი – 9,08%), მე-16 (403 ნიშანი – 8,79%), 42-ე (სამეცნიერო და ტექნოლოგიური მომსახურება, იურიდიული სამსახური – 365 ნიშანი – 7,96%) და ა.შ.

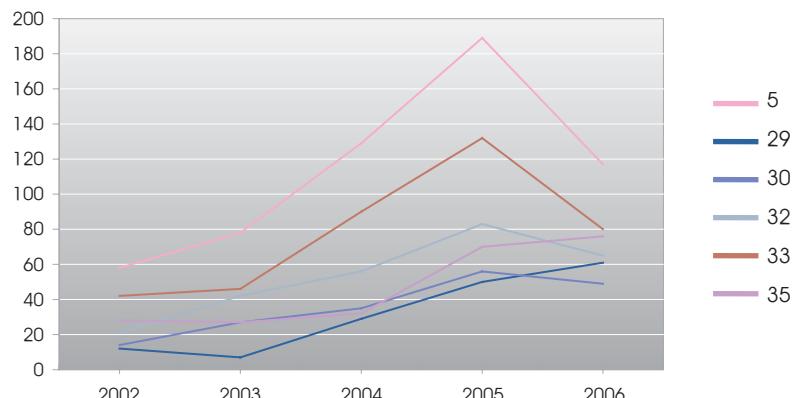
(advertising, business management), Class 3 (perfumery, cosmetics, substances for laundry use, Class 25 (clothing, footwear, headgear) and Class 16 (paper, cardboard and goods made from these materials, printed matter, etc.).

The great interest in the goods of Class 5 (1189 trademarks; 25.94%) remained in 2006 too (see: statistical data 2006). The interest in other classes was as follows: Class 9 (631 trademarks; 13.77%), Class 35 (578 trademarks; 12.61%), Class 3 (497 trademarks; 10.84%), Class 25 (486 trademarks; 10.60%), Class 30 (coffee, tea, cocoa; cereals prepared for human consumption, etc. – 416 trademarks; 9.08%), Class 16 (403 trademarks; 8.79%), Class 42 (scientific and technological services, legal service - 365 trademarks; 7.96%), etc.

2002-2006 წლებში შემოტანილი აღგილობრივი განაშენების რაოდენობა კლასების მიხედვით

NUMBER OF LOCAL APPLICATIONS FILED IN 2002-2006 ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	2002		2003		2004		2005		2006	
5	58	29%	78	33%	129	35%	189	37%	117	29%
29	12	6%	7	3%	29	8%	50	10%	61	15%
30	14	7%	27	11%	35	9%	56	11%	49	12%
32	21	10%	42	18%	56	15%	83	16%	65	16%
33	42	21%	46	19%	90	24%	132	26%	80	20%
35	28	14%	27	11%	32	9%	70	14%	76	19%
სულ TOTAL	201		240		369		512		404	



ადგილობრივი განაცხადების ანალოგიურმა ანალიზმა გვიჩვენა, რომ ქართველ მეწარმეებშიც მე-5 კლასი (117 განაცხადი) ყველაზე პოპულარულია, მეორე ადგილზე, 80 განაცხადით, წინა წლის მსგავსად, კვლავ საქართველოსათვის ისეთისტრიტეგიული მნიშვნელობის პროცესებია, როგორიც ლვინო და სპირტიანი სასმელებია (კლასი 33), რასაც ვერ ვიტყვით საქართველოსათვის არანაულებად მნიშვნელოვან მინერალურ წყლებზე (კლასი 32), რომელმაც მეწარმეების მხრიდან გამოვლენილი ინტერესის თვალსაზრისით (65 განაცხადი), წინა წელს დაკავებული მესამე ადგილიდან მეოთხეზე გადაინაცვლა და ადგილი 35-ე კლასის საქონელს (რეჟილამა; ბიზნესის მართვა) გაუცვალა. სხვა განაცხადები კლასების მიხედვით ასე განაწილდა: 29-ე კლასი (ხორცი, თევზი, ფრინველი, კვერცხი, რძის პროცესები, დამუშავებული ხილი და ბოსტნეული და სხვ.) – 61 განაცხადი, 30-ე კლასი (ყავა, ჩაი, კაკაო; ფქვილი და მარცვლეულის პროცესები, საკონფიტო ნაწარმი და სხვ.) – 49 განაცხადი და ა.შ.

როგორც გრაფიკები გვიჩვენებს, წინა წელთან შედარებით 2006 წელს საქართველოში შემოტანილი ადგილობრივი განაცხადების საერთო რაოდენობის შემცირება ძირითადად განპირობებულია მე-5 (38%), 33-ე (38%) და 32-ე (20%) კლასების შესაბამის საქონელზე შემოტანილი განაცხადების რაოდენობის შემცირებით.

2006 წელს საქართველოში შემოტანილი ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობათა საფუძველზე (ი.ხ. სტატისტიკური მონაცემები 2006) საქართველოს რეგიონების აქტივობის მიხედვით დალაგებული პირველი 9 რეგიონი შემდეგია: თბილისი (343), თელავი (10), დმანისი (6), ახმეტა (5), ყვარელი (5), ქუთაისი (5),

Similar analysis of local applications demonstrated that Class 5 is the most popular among Georgian entrepreneurs as well (117 applications). Like previous years, the next goods according to priority are again such strategically important products for Georgia as wine and spirits (Class 33 - 80 applications). However, this is not the case with mineral waters (Class 32), being equally important for Georgia, which, from the viewpoint of the interest shown by entrepreneurs (65 applications), moved from the third position occupied last year to the fourth, and was replaced in this position by the goods of Class 35 (advertisement; business management). The breakdown of other applications according to classes assumed the following shape: Class 29 (meat, fish, poultry, eggs, milk products, cooked fruits and vegetables, etc.) – 61 applications, Class 30 (coffee, tea, cocoa; cereals prepared for human consumption) – 49 applications, etc.

It is obvious from the diagrams that as compared with the previous year, the decrease in total number of the local applications filed with Sakpatenti in 2006 is mainly due to the decrease in the quantity of applications filed for the goods corresponding to Classes 5 (38%), 33 (38%) and 32 (20%).

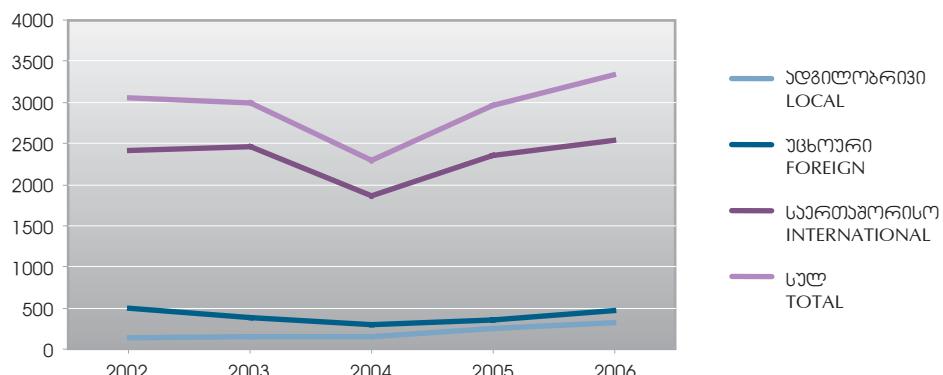
On the basis of the quantities of local applications filed with Sakpatenti in 2006 (see: statistical data 2006), the first 9 regions of Georgia according to their activity are as follows: Tbilisi (343), Telavi (10), Dmanisi (6), Akhmeta (5), Qvareli (5), Kutaisi (5), Batumi (4),

ბათუმი (4), დედოცილისნუარო (4) და ბორჯომი (3). შესაღარებლად იქვე მოყვანილია მსგავსი განაწილების სურათი 1992-2006 წლების შეჯამებული მონაცემების მიხედვითაც. ჯამური მონაცემებით აქტიურობის მიხედვით დალაგებული პირველი 9 რეგიონი შემდეგია: თბილისი (2812), ბათუმი (158), თელავი (69), ბორჯომი (58), ქუთაისი (57), გორი (35), რუსთავი (30), ყვარელი (29), დმანისი (6) და მცხეთა (24).

Dedoplistsqaro (4) and Borjomi (3). A similar breakdown according to summed-up data of 1992-2006 is also offered for comparison. On the basis of summed-up data, the first 9 regions according to activity are the following: Tbilisi (2812), Batumi (158), Telavi (69), Borjomi (58), Kutaisi (57), Gori (35), Rustavi (30), Qvareli (29), Dmanisi (6) and Mtskheta (24).

**2002-2006 წლებში ჩემსტრომი შეტანილი და საერთაშორისო
რეგისტრაციის საფაქტოლზე საკართველოში დაცული ნიშვნების რაოდენობა**
**NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA
ON THE BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION IN 2002-2006**

		2002		2003		2004		2005		2006			
კონცელი პროცედურა		630	19%	535	20%	429	19%	606	20%	800	24%	NATIONAL	PROCEDURE
მათ შორის	ადგილობრივი	128	8%	148	9%	149	7%	251	8%	329	10%	LOCAL	AMONG THEM
	უცხოური	502	12%	387	11%	280	12%	355	12%	471	14%	FOREIGN	
საერთაშორისო პროცედურა		2428	81%	2464	80%	1846	81%	2362	80%	2544	76%	INTERNATIONAL	PROCEDURE
სულ		3058		2999		2275		2968		3344		TOTAL	



24

ზემოთ განხილული მონაცემების მსგავსად, ანგარიში მოცემულია, აგრეთვე, მონაცემები, რომლებიც ასახავს იმავე პერიოდში სასაქონლო ნიშნებისათვის დაცვის მინიჭების პროცესში სხვადასხვა მახასიათებლების დინამიკას.

Along with the discussed data, those reflecting the dynamics of various characteristics in the process of granting protection to trademarks in the same period are also given in the report. As was

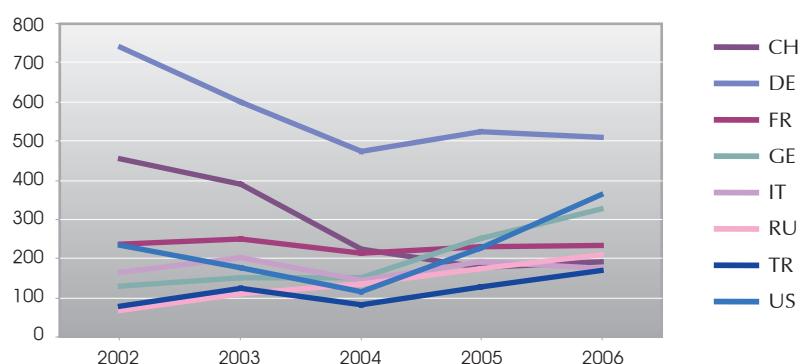
როგორც მოსალოდნელი იყო, საქართველოში ნიშნების შემოტანის პროცესისათვის უკვე დაფგენილი თავისებურებები დაცვის მინიჭების ამსახველ გრაფიკებში დაახლოებით 1-1,5 წლიანი დაგვიანებით გამოვლინდა. ანუ წაინაცვლა დროის იმ შეალებით, რაც საქართველოში შემოსული სასაქონლო ნიშნისათვის დაცვის მინიჭების შესახებ საბოლოო გადაწყვეტილების გამოსატანად არის საჭირო.

expected, the features already established for the filing process of trademarks with Sakpatenti were reflected in the diagrams showing granting of protection about 1-1.5 year later. This means that they moved by the period of time which is required to take the final decision on granting of protection to a trademark filed with Sakpatenti.

2002-2006 წლებში რეგისტრი შეტანილი და საერთაშორისო ჩატარებული საფუძველზე საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა ქვეყნების მიხედვით

NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA ON THE BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION IN 2002-2006 ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნები COUNTRY	2002		2003		2004		2005		2006	
CH	458	15%	390	13%	223	10%	176	6%	190	6%
DE	742	24%	599	20%	473	21%	522	18%	508	15%
FR	236	8%	251	8%	213	9%	229	8%	232	7%
GE	128	4%	149	5%	149	7%	251	8%	329	10%
IT	163	5%	204	7%	141	6%	192	6%	174	5%
RU	67	2%	111	4%	134	6%	174	6%	213	6%
TR	77	3%	126	4%	80	4%	129	4%	170	5%
US	234	8%	174	6%	114	5%	226	8%	364	11%
დანართები OTHER	953		995		748		1069		1164	
სულ TOTAL	3058		2999		2275		2968		3344	



2006 წლის მონაცემების მიხედვით სასაქონლო ნიშნების რეგისტრში დარეგისტრირდა 800 სასაქონლო ნიშანი, აქცად 329 აღვილობრივი მფლობელისა და 471 უცხოული მფლობელის სახელზე. საერთაშორისო პროცედურით დაცვა მიენიჭა საქართველოზე გავრცელებულ 2544 ნიშანს.

1996 წელს ეროვნული პროცედურით რეგისტრაციაში გატარდა 2979 სასაქონლო ნიშანი. 2006 წელს სწორედ ამ ნიშნებს უწევდათ შემდგომი 10 წლით რეგისტრაციის ვადის გაგრძელება. რეალურად კი 2006 წელს მოქმედების ვადა გაგრძელდა მხოლოდ 1785 ნიშანზე, ანუ მოქმედება შეწყვიტა 1996 წელს დარეგისტრირებული ნიშნების დაახლოებით 40%-მა.

2007 წლის პირველი იანვრის მდგომარეობით ძალაში მყოფი სასაქონლო ნიშნების საერთო რაოდენობამ 29384-ს მიაღწია. საინტერესოა დიაგრამა, რომელიც ასახავს მოქმედი სასაქონლო ნიშნების რაოდენობას მათი ძალაში ყოფნის ხანგრძლივობის მიხედვით. დიაგრამაზე ცალ-ცალკეა გამოყოფილი ნიშნები, რომლებიც რეგისტრში იქნა შეტანილი ეროვნული პროცედურით და ნიშნები, რომლებსაც დაცვა საერთაშორისო პროცედურის შესაბამისად მიენიჭათ. ძალაში ყოფნის 8 წლიანი ხანგრძლივობის მქონე საერთაშორისო პროცედურით დაცული სასაქონლო ნიშნების შედარებით მცირე რაოდენობა შეიძლება აიხსნას იმით, რომ საქართველო ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის ოქმს მიუერთდა 1998 წლის აგვისტოში და, შესაბამისად, შედარებით მცირე იყო საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე საქვატენტი შემოსული ნიშნების რაოდენობაც.

According to 2006 data, 800 trademarks were recorded in the Register of Trademarks, of these 329 in the name of local and 471 – of foreign owners. 2544 trademarks, extended to Georgia, were granted protection under the international procedure.

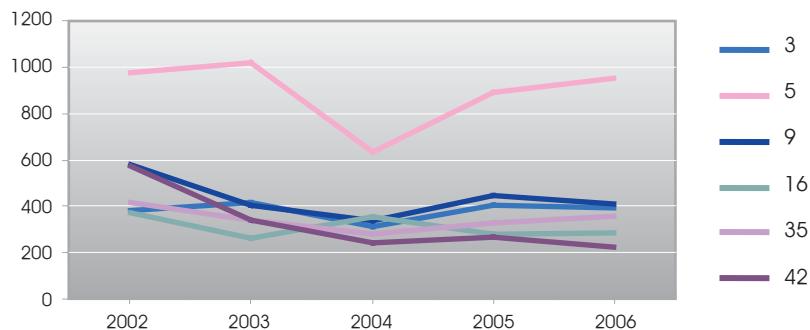
In 1996 2979 trademarks were registered under the national procedure. In 2006 it was necessary to extend the term of validity of these trademarks registration by a consecutive period of 10 years. In reality, in 2006 the term of validity of only 1789 trademarks were extended, i.e. about 40% of trademarks registered in 1996 were not renewed.

The total number of valid trademarks by January 1, 2007, reached 29 384. The diagram showing the quantities of valid trademarks as to the term of validity is of interest. The trademarks recorded in the Register under the national procedure and those that were granted protection under the international procedure are given separately in the diagram. The relatively small number of the trademarks with the term of validity of 8 years may be explained by the fact that Georgia acceded to the Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks in August 1998. Therefore, the number of applications filed with Sakpatenti on the basis of the international registration was comparatively small.

2002-2006 წლებში რეგისტრში შეტანილი და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძველზე
საქართველოში დაცული ნიშვნების რაოდენობა კლასების მიხედვით

NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA ON THE BASIS OF
INTERNATIONAL REGISTRATION IN 2002-2006 ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	2002		2003		2004		2005		2006	
3	383	19%	418	14%	308	14%	410	14%	398	12%
5	982	48%	1021	34%	628	28%	890	30%	956	29%
9	584	28%	405	14%	331	15%	446	15%	408	12%
16	377	18%	255	9%	356	16%	277	9%	284	8%
35	418	20%	339	11%	279	12%	329	11%	360	11%
42	576	28%	342	11%	239	11%	264	9%	222	7%
რეგისტრირებული საერთო რაოდენობა TOTAL NUMBER OF REGISTRATION	3058		2999		2275		2968		3344	

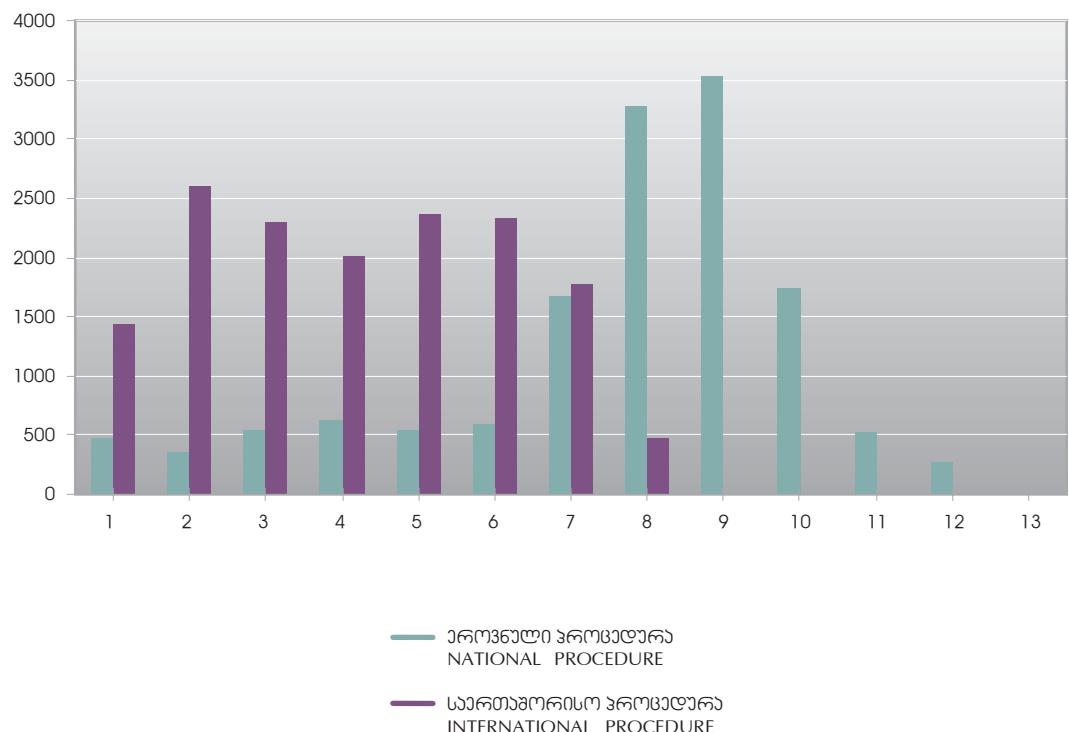


2006 წელს ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის მაღლიდის ოქმით საქართველოდან საერთაშორისო ბიუროში გაიგზავნა 13 განაცხადი, ხოლო 2000 წლიდან 2007 წლის პირველი იანვრისათვის კი სულ – 75 განაცხადი. იმავე 2007 წლის პირველი იანვრის მდგომარეობით დაცვა მიენიჭა სულ 43 ნიშანს. ამასთან, საერთაშორისო დაცვის მქონე ნიშნების რაოდენობათა განაწილება ქვეყნებისა და კლასების მიხედვით მოცემულია დანართში – „სტატისტიკური მონაცემები“.

In 2006 13 trademarks were sent from Georgia to the International Bureau under the Madrid Protocol, and in total 75 applications - from 2000 to January 1, 2007. The breakdown according to countries and classes of the trademarks having international protection is given in the appendix "Statistical Data 2006". As was expected, the majority of Georgian

როგორც მოსალოდნელი იყო, ქართველი მეწარმეთა დიდი უმრავლესობა მიეკუთვნება ღვინისა და სპირტის სასმელების მრავმოებელთა რიცხვს. დაცვის გავრცელების ინტერესები კი პირველ რიგში ვრცელდება ყოფილი საბჭოთა კავშირის ქვეყნებზე, მათ შორის განსაკუთრებული ინტერესის საგანს რესეთის ფედერაცია და უკრაინა ნარმოადგენს.

entrepreneurs belong to the producers of wine and spirits. The interests of the extension of protection above all apply to the countries of the former Soviet Union, of which the Russian Federation and Ukraine are the object of special interest.



საქონლის აღგილთარმოშობის დასახელებები APPELLATIONS OF ORIGIN OF GOODS

საქართველოში „საქონლის აღგილთარმოშობის დასახელებებისა და გეოგრაფიული აღნიშვნის შესახებ“ კანონის შესაბამისად, აღგილთარმოშობის დასახელებებისა და გეოგრაფიული აღნიშვნების დაცვის საფუძველს მათი საქპატენტო რეგისტრაცია ან სახელმწიფოთაშორისი ხელშეკრულება წარმოადგენს.

აღნიშნული კანონი ფართო ფორმატისაა და ეხება ნებისმიერი სახის პროცესუალის. მაგრამ ამ კანონის რეალური ამოქმედება 2006 წელს კვლავ მხოლოდ ლვინის, სპირტიანი სასმელებისა და მინერალური წყლების მიმართ იყო შესაძლებელი, ვინაიდან სოფლის მეურნეობისა და სურსათის სამინისტროს მიერ 2003 წელს მიღებული და ამ პერიოდისათვის ძალაში მყოფი კანონქვემდებარე აქტები მხოლოდ ლვინის, ლვინის ბრენდისა და მინერალური წყლის მახასიათებლების გეოგრაფიულ აღგილთან კავშირის შესწავლასა და დაფგენას, გეოგრაფიული აღგილის საზღვრების დაზუსტებას, შესაბამისი აღგილთარმოშობის დასახელების რეგისტრაციასა და მათ გამოყენებაზე კონტროლს ითვალისწინებდა.

2006 წელს საქპატენტი დარეგისტრირდა ორი ქართული ლვინის აღგილთარმოშობის დასახელება. კერძოდ, 30 მარტს რეესტრში გატარდა დასახელება „ქინდმარაული“, ხოლო 21 აგვისტოს – „მანავი“. უნდა აღინიშნოს, რომ „ქინდმარაულთან“ დაკავშირებული განაცხადი საქპატენტი ჯერ კიდევ 2004 წლის 10 ნოემბერს იყო შემოტანილი, ხოლო „მანავთან“ დაკავშირებული – 2006 წლის 16 მარტს. „ქინდმარაულის“ განაცხადის ასეთი გაჭირებული განხილვა გამოწვეული იყო მესამე პირების მიერ „ქინდმარაულის“ მიერთონის 2005 წლის

Under the Law “On Appellations of Origin and Geographical Indications of Goods”, the basis for the protection of appellations of origin and geographical indications in Georgia is their registration at Sakpatenti or an interstate agreement.

This law is large-format and concerns produce of any kind. However, the real application of the law in 2006 was again possible only with respect to wines, spirits and mineral waters, as the subordinate legislation adopted in 2003 by the Ministry of Agriculture and Food and being in force by this period provided only for the study and determination of the link of characteristics of wines, wine brandies and mineral waters with the geographical place, specification of the borders of a geographical place, registration of relevant appellations of origin and control of their use.

In 2006 two appellations of origin of Georgian wines were registered at Sakpatenti, in particular: appellation “Kindzmarauli” was recorded in the Register on March 30 and “Manavi” – on August 21. It should be noted that the application concerning “Kindzmarauli” was filed with Sakpatenti already on November 10, 2004, and that concerning “Manavi” – on March 16, 2006. Such prolonged consideration of the application was due to the opposition of third parties against the borders of “Kindzmarauli” micro-zone published on April 11, 2005, which was followed by the work necessary for the specification of this zone.

11 აპრილს გამოქვეყნებული საზღვრების გაპროტესტებით, რასაც მოჰყვა აღნიშნული ზონის საზღვრების დაზუსტებისთვის საჭირო სამუშაოები.

ქვემოთ მოყვანილია საქართველოს რუკა აღნიშნული დასახელებების შესაბამისი მიკროზონების გეოგრაფიული ადგილმდებარების მითითებით და თავად მიკროზონების ზუსტი საზღვრები.

„ადგილწარმოშობის დასახელებების დაცვისა და მათი საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ“ ლისაბონის შეთანხმების საფუძველზე 2006 წელს საერთაშორისო ბიუროში ადგილწარმოშობის დასახელებების დასარევისტრირებლად არც ერთი განაცხადი არ წარდგენილა საქართველოს მხრიდან.

ლისაბონის შეთანხმების საფუძველზე 2006 წელს საქართველოს ქერიტორიაზე დაცვა მიენიჭა 4 ადგილწარმოშობის დასახელებას, რომელთაგან 2 პერუანაა და 2 - კორეილან.

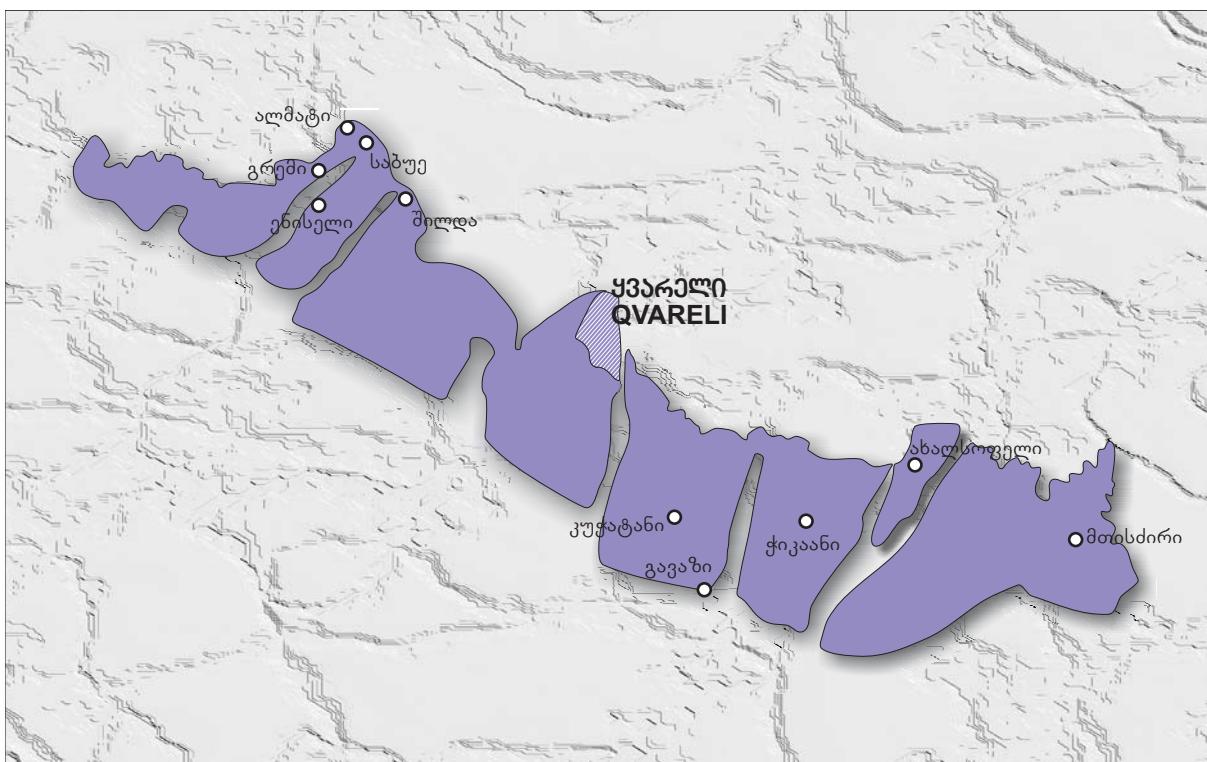
The map of Georgia with the indication of the geographical places of the micro-zones corresponding to the above-mentioned appellations and specified borders of the micro-zones are given below.

In 2006 no applications were submitted from Georgia to the International Bureau with the purpose of registration of appellations of origin under the Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration.

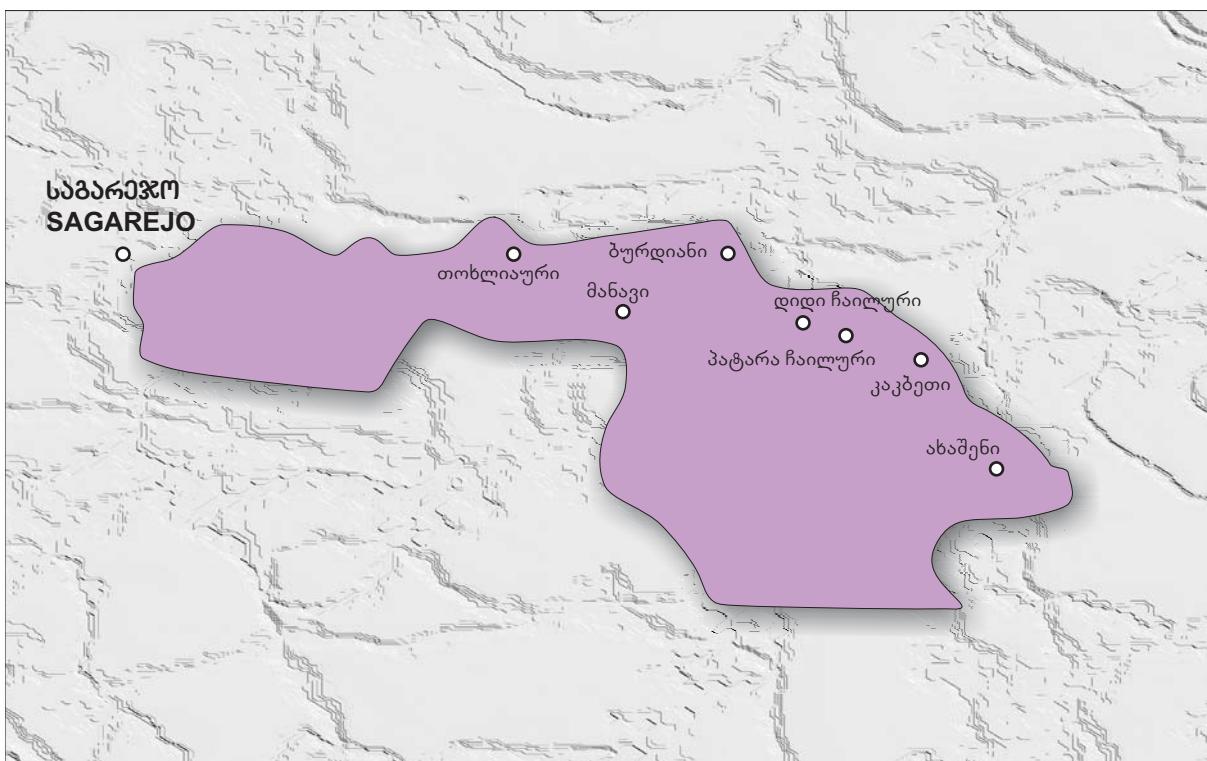
On the basis of the Lisbon Agreement in 2006 protection was granted on the territory of Georgia to 4 appellations of origin, of which 2 appellations are from Peru and the other 2 - from Korea.



ქინძმარაულის მიკროზონა KINDZMARAULI MICROZONE



მანავის მიკროზონა MANAVI MICROZONE



საქართველოს უფლებები COPYRIGHT

2006 წელს მეცნიერების, ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებების ავტორების, მათი მემკვიდრეების, სხვა უფლებამთვლობელების ინტერესს კვლავ ინვევტა ნაწარმოებების სხვადასხვა სახით გამოყენების ფროს მათი კანონიერი უფლებების დაცვის, ავტორთა ქონებრივი უფლებების კოლექტიური მართვის, საავტორო გასამრჩევლოს აკრება-განაზილების საკითხები, საავტორო და მომიჯნავე უფლებების დარღვევის აღკვეთისა და შელახელი უფლებების აღდგენის საკანონმდებლო მექანიზმი და პროცედურები, საავტორო ნაწარმოებების ექსპორტ-იმპორტის საკანონმდებლო რეგულირება და სხვ.

აღსანიშნავია, რომ საავტორო და მომიჯნავე უფლებების განხორციელების, უფლებათა გადაცემის, მართვისა და დაცვის როგორც თეორიული, ისე პრაქტიკული საკითხებით სულ უფრო ინტერესულებიან ნაწარმოებთა ე.წ. „მოსარგებლები“, ანუ გამომცემლობები, ტელე-რადიო და საკაბელო მაუწყებლობის ორგანიზაციები და მასმელია, თეატრალური დაწესებულებები, კონცერტების, გასტროლებისა და სხვა სანახაობრივი ღონისძიებების ორგანიზატორები, ფონდოგრამებისა და ვიდეოგრამების მრავმოებელი სტუდიები, კინოკომპანიები, მობილური და ქსელური კავშირგაბმულობის პროვიდერები და სხვები.

საქართველო ეწევა ფართო საკონსულტაციო და განმარტებით მუშაობას როგორც ავტორებთან, ისე ნაწარმოებთა მოსარგებლების სხვადასხვა კატეგორიებთან, მათ მიერ წამოჭრილი საკითხების საქართველოს კანონმდებლობითა და საერთაშორისო საავტორო სამართლის ნორმებით დარეგულირების თვალსაზრისით, საერთაშორისო დაერთოვნელისაკანონმდებლო

In 2006 authors of scientific, literary and artistic works, their successors and other rightholders again displayed interest in questions of protection of legal rights of works during their use in different ways, collective management of authors' economic rights, collection and distribution of royalties, legislative mechanism and procedures for prevention of copyright and related rights infringement, regulation of exporting and importing of authors' works, etc.

It is noteworthy that the so-called "users", i.e. publishing houses, TV, radio and cable broadcasting organizations and mass media, theatrical institutions, organizers of concerts, tours and other performances, studios producing phonograms and videograms, cinema companies, providers of mobile and network communication, etc. become more and more interested in both theoretical and practical questions of enforcement of copyright and related rights, transfer, management and protection of rights.

Sakpatenti is engaged in broad advisory and explanatory activities with authors as well as other categories of users of works from the viewpoint of the regulation of problems facing them by the legislation of Georgia and norms of international copyright law, on the basis of well-known examples and precedents of international and national legislative practice. Up to 700 consultations and

საავტორო უფლებების რეგისტრაცია (2002-2004); დეპოზიტი (2005-2006)
COPYRIGHT REGISTRATION (2002-2004); DEPOSITION (2005-2006)

		2002	2003	2004	2005	2006	
ლიტერატურის ნაცომობები	წიგნი	36	83	169	107	120	BOOK
	ბროშურა	6	—	7	6	4	BOOKLET
	სრატი	49	62	156	170	176	PAPER
	კომპიუტ. პროგ.	7	2	7	12	11	COMPUTER PROGRAM
	სხვა	40	94	80	101	157	OTHER
სასცენო ნაცომობები	დრამატული	4	—	—	8	9	DRAMATIC
	მუსიკულ-დრამატული	—	—	1	1	—	DRAMATICO-MUSICAL
	ქორეოგრაფია	—	—	—	—	1	CHOREOGRAPHIC
	აანდომინა	—	—	—	—	—	DUMB SHOW
	სხვა	—	—	—	—	—	OTHER
მუსიკული ნაცომობები	11	9	15	27	40		MUSICAL WORKS
აუდიოვიზუალური ნაცომობები	18	24	48	24	9		AUDIOVISUAL WORKS
სახვითი ხე- ფორმები	სულპარუ	—	2	2	2	4	SCULPTURE
	ფერწერა	2	—	1	1	2	PAINTING
	გრაფიკა	8	20	32	33	56	DRAWING
	ლითოგრაფია	1	—	—	1	2	LITHOGRAPHY
	სხვა	—	—	—	—	—	OTHER
დრამატულ-გამოცემითი არ მოვალე- ბარი ხელოვნების ნაცომობები	9	—	8	13	11		DECORATIVE APPLIED OR MONUMENTAL
თავადალურ დაწორებული ხელოვნების ნაცომობები	—	—	—	—	—		THEATRICAL DECORATIVE
არქიტექტური, ქალაქობრივი დაწორებული	7	14	15	14	15		ARCHITECTURE, TOWN-PLANNING
ფოტოგრაფიული ნაცომობები	—	2	8	—	2		PHOTOGRAPHY
კარტოგრაფია, გეოგრ. ესაზღიულებების და სხვ.	—	—	—	8	5		CARTOGRAPHY, PLAN, SKETCH, ILLUSTRATION AND OTHER
გაფასავავალი ნაცომობები	1	—	—	—	11		DERIVED WORKS
შედგინები ნაცომობები	9	9	2	15	12		COMPILED WORKS
სხვა	—	5	—	—	—		OTHER
სულ	208	326	551	543	652		TOTAL

პრაქტიკის ცნობილ მაგალითებსა და პრეცედენტებზე დაყრდნობით, 2006 წელს ზემოაღნიშნულ საკითხებთან დაკავშირებით ჩატარებულია 700-მდე კონსულტაცია და განმარტებითი საუბარი.

საავტორო უფლებების განხორციელების სფეროში ერთ-ერთ მნიშვნელოვან ინსტიტუტად გვივინდება ავტორთა ქონებრივი უფლებების კოლექტიური მართვის საზოგადოებები.

explanatory conversations were offered concerning the above-mentioned questions in 2006.

Collective management organizations of authors' economic rights are important institutions in the sphere of copyright enforcement. As is known, there are collective management systems all

როგორც ცნობილია, მთელ მსოფლიოში არსებობს კოლექტური მართვის სისტემები, რომელთა ფარგლებშიც სხვადასხვა ქვეყნების კოლექტური მართვის საზოგადოებები თანამშრომლობენ ერთმანეთთან. აღნიშნული საზოგადოებები მოქმედებენ ეროვნულ ავტორთა მიერ მინიჭებული უფლებამოსილების ფარგლებში და უცხოელი ავტორების წარმომადგენელ კოლექტური მართვის საზოგადოებებთან ურთიერთწარმომადგენლობის შესახებ ხელშეკრულებების საფუძველზე.

საქართველოში ავტორთა ქონებრივი უფლებების კოლექტურ მართვას ახორციელებს 1999 წელს დაფუძნებული საქართველოს ავტორთა საზოგადოება, რომელიც ურთიერთწარმომადგენლობის შესახებ გაფორმებული ხელშეკრულებების საფუძველზე თანამშრომლობს სხვადასხვა ქვეყნის 91 საავტორო საზოგადოებასთან.

2006 წელს საქართველოში კვლავ გრძელებოდა საავტორო ნაწარმოებების დეპონირება. ავტორთა და სხვა უფლებამოფლობელთა მომართვის საფუძველზე გაიცა 652 დეპონირების მოწმობა, რაც 20%-ით აჭარბებს წინა წელს გაცემულ მოწმობათა რაოდენობას.

მიუხედავად იმისა, რომ საავტორო უფლებების წარმოშობისათვის არ არის აუცილებელი ამა თუ იმ ფორმალობის დაცვა და ნაწარმოების დეპონირება თავისთავად არ წარმოშობს საავტორო უფლებას, წლიდან წლამდე იზრდება ავტორთა მომართვები დეპონირების მოწმობის მისაღებად, ეს მეტყველებს იმაზე, რომ ავტორებს მათი ნაწარმოების დეპონირებაგარკვეულგარანტიალმარიათ ავტორობის კონკრეტულ ნაწარმოებთან იდენტიფიცირების თვალსაზრისით.

over the world, within which collective management organizations of different countries cooperate with one another. These organizations act within the authorization granted by national authors and on the basis of treaties on mutual representation of foreign authors with collective management organizations.

The collective management of authors' rights in Georgia is performed by the Georgian Authors' Society founded in 1999, which on the basis of treaties on mutual representation cooperates with 91 authors' societies of various countries.

In 2006 the deposition of authors' works continued with Sakpatenti. Upon the requests of authors and other right-holders, 652 certificates of deposition were issued, which exceeds by 20% the quantity of the certificates issued in 2005.

Although it is not necessary to observe any formality for the accrual of copyright, and the deposition of the work does not lead to the accrual of the copyright, the requests of authors for obtainment of the certificate of deposition increases from year to year. This indicates that authors regard the deposition of their works as a certain guarantee from the viewpoint of the identification of the authorship with a specific work.



მცენარეთა და ცხოველთა ახალი პირუბის დაცვა PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS AND ANIMALS

2006 წელს მნიშვნელოვანი ცვლილება მოხდა საქართველოს ინტელექტუალური საუკონტრობის ეროვნული ცენტრის საქმიანობის სფეროში. კერძოდ, საქართველოს პარლამენტის მიერ 2005 წლის 28 დეკემბრს მიღებული „სასოფლო-სამეურნეო კულტურების ჯიშების გასავრცელებლად დაშვების, ხარისხის თესლისა და სარგავი მასალის შესახებ საქართველოს კანონში შეტანილი ცვლილებებისა და დამატებების შესახებ“ საქართველოს კანონის (№ 2578) საფუძველზე საქართველოს დაცვალა მცენარეთა ახალ ჯიშებზე სელექციონერის უფლებების დაცვის სამართლებრივი უზრუნველყოფა.

აღნიშნული დაცვალების შესასრულებლად საქართველოს გენერალური დირექტორის 2006 წლის 6 მარტის № 13 ბრძანებით შეიქმნა ახალი ჯიშების დეპარტამენტი, რომლის ერთ-ერთ ძირითად ფუნქციად და მოვალეობად განისაზღვრა მცენარეთა და ცხოველთა ახალი ჯიშების სამართლებრივი დაცვის განხორციელებისათვის აუცილებელი კანონპიროექტების მომზადება.

დეპარტამენტის თანამშრომლების მონაბილურით შემუშავდა და საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს განსახილველად გადაეცა საქართველოს კანონის პროექტები: „მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ და „ცხოველთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“.

„მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ კანონპიროექტი განხილული იქნა, აგრეთვე, 2006 წლის 20-21 ნოემბერს თბილისში გამართულ ეროვნულ სემინარზე „მცენარეთა ჯიშების დაცვის შესახებ“, რომელიც ორგანიზებული იყო მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის საერთაშორისო კავშირის (UPOV)

In 2006 a significant change occurred in the sphere of the activity of the National Intellectual Property Centre of Georgia. In particular, on the basis of the Law of Georgia "On the Amendments Made to the Law of Georgia On Permission for Distribution of Agricultural Crops, Quality Seeds and Planting Materials" (№ 2578), Sakpatenti was charged with ensuring the legal protection of breeder's rights in new varieties of plants.

In order to carry out this task, by order № 13 of Director General of Sakpatenti of March 6, 2006, the Department of New Varieties was set up, one of the main functions and duties of which became the preparation of draft laws necessary for the enforcement of legal protection of new varieties of plants and animals.

With the participation of the staff members of the Department, the Laws of Georgia "For the Protection of New Varieties of Plants" and "For the Protection of New Varieties of Animals" were drafted and submitted for consideration to the Ministry of Agriculture of Georgia.

The draft law "For the Protection of New Varieties of Plants" was also discussed at the National Workshop on Plant Variety Protection under the UPOV Convention, held in Tbilisi on November 20-21, 2006. The workshop was organized by the International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV) and the National Intellec-

და საქართველოს ინტელექტუალური სა-
კუთრების ეროვნული ცენტრის მიერ.
სემინარზე საქართველოს პარლამენტის,
ფაინტერესებული სამინისტროების, უწყე-
ბების, საერთაშორისო ორგანიზაციების
წარმომადგენლობების, სამეცნიერო
დაწესებულებებისა და კერძო მენარმეთა
მონაზილეობით განხილულ იქნა საქა-
რთველოს აღნიშნული კანონისროების
UPOV-ის კონვენციასთან შესაბამისობის
საკითხიც. მომზადება რეკომენდაცია,
რომელიც გადაეცა საქართველოს სოფ-
ლის მეურნეობის სამინისტროს.

შედეგად, 2006 წლის 29 დეკემბერს
საქართველოს პარლამენტმა მიიღო
საქართველოს კანონები „ცხოველთა ახ-
ალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ (№ 4317) და
„მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის შეს-
ახებ“ (№ 4318).

გარდა ამისა, დეპარტამენტის მიერ
მომზადება მცენარეთა და ცხოველთა
ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ საქართ-
ველოს აღნიშნული კანონებით გათვალ-
ისწინებული კანონქვემდებარე აქტების
პროექტები. კერძოდ, მცენარის ახალი
ჯიშისა და ცხოველის ახალი ჯიშის შეს-
ახებ მონაცემების გამოქვეყნებასთან და-
კავშირებით დაინტერესებულ პირთა დავ-
ების განხილვის, განაცხადის განხილვის,
პროცედურული ვადების გაგრძელების,
შეწყვეტისა და აღდგენის, და იძულებითი
ლიცენზიის გაცემის წესების პროექტები.

„საქპატენტს“ გადაეცა მცენარეთა ახა-
ლი ჯიშების განაცხადები, რომლებზეც
საქმისნარმოება შეჩერებული იყო საქა-
რთველოს მცენარეთა ჯიშების სელექ-
ციონერთა უფლებების დაცვის ცენტრის
„საქართველოს“ ლიკვიდაციის გამო.
აღნიშნულ განაცხადებზე საქმისნარმოე-
ბა განახლდება კანონქვემდებარე აქტების
მიღებისა და კანონმდებლობით გათ-
ვალისწინებულ მაყონტროლებებულ ორ-
განოთა ამოქმედების შემდეგ.

tual Property Centre of Georgia. At the workshop, attended by the Members of the Parliament of Georgia, ministries concerned, offices, representations of international organizations, scientific institutions and private entrepreneurs, the conformity of this draft law of Georgia with the UPOV Convention was also discussed. A recommendation was prepared which was transferred to the Ministry of Agriculture of Georgia.

As a result, on December 29, 2006, The Parliament of Georgia enacted the Laws of Georgia "For the Protection of New Varieties of Animals" (№ 4317) and "For the Protection of New Varieties of Plants" (№ 4318).

Along with this, the Department drafted the normative acts provided for by the above-mentioned laws of Georgia. In particular, the rules of consideration of the opposition of the interested persons in connection with publication of the new plant and animal variety data, the application proceeding, extension of procedural terms, termination and reinstatement, as well as that of granting of compulsory licenses were drafted.

Applications filed for new plant varieties, the proceeding of which has been terminated due to the liquidation of the Center of Protection of Plant Varieties Breeders' Rights "Sakjishtsentri", were transferred to Sakpatenti. The proceeding will be renewed after the enactment of normative acts and after control authorities provided for by the legislation begin to function.

უფლებების გადაცემა. ლიცენზიები ASSIGNMENT. LICENSES

სამრეწველო საკუთრების ობიექტებზე უფლებათა გადაცემის ხელშეკრულები-სა და მათ გამოყენებაზე გაცემული ლი-ცენზიების რეგისტრაცია წარმოქმნის ინ-ტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრ „საქართველოში“. ბოლო სამი წლის განმავლობაში უფლებების გადაცემათა და ლიცენზიების უმრავლესობა ეხება სა-საქონლო ნიშნებს. კერძოდ, 2004 წელს საქართველოში რეგისტრირებულია უფლე-ბათა გადაცემის ხელშეკრულებები: გამო-გონებაზე – 17, სამრეწველო ნიმუშზე – 3, სასაქონლო ნიშნებზე კი – 379, რომელთაგან 376 ითვალისწინებდა უფლებების სრულ გადაცემას, ხოლო 3 – უფლებების ნაწილობრივ გადაცემას.

2005 წელს რეგისტრირებული იყო უფლებების გადაცემის ხელშეკრულე-ბები: გამოგონებებზე – 5, სამრეწველო ნიმუშებზე – 2, სასაქონლო ნიშნებზე კი – 737. რომელთაგან 722 ხელშეკრულება ეხებოდა უფლებათა სრულ გადაცემას, ხოლო 15 – ნაწილობრივს.

2006 წელს რეგისტრირებულ იქნა გამოგონებებზე 9 უფლებების გადაცე-მის ხელშეკრულება, 3 – სამრეწველო ნიმუშებზე და 868 სასაქონლო ნიშნებზე, რომელთაგან 865 ხელშეკრულება ით-ვალისწინებდა უფლებების სრულ გადაცე-მას, ხოლო 3 – ნაწილობრივს.

სამრეწველო საკუთრების ობიექტების გამოყენებაზე ლიცენზიის ხელშეკრულების რაოდენობა წლების მიხედვით ასე ნაწილობრივა:

2004 წელს საქართველოში დარეგის-ტრირდა 60 მარტივი სალიცენზიონ ხელშეკრულება. აქედან 1 – გამოგონე-ბაზე და 59 სასაქონლო ნიშნებზე. გარდა ამისა, საქართველოში მოხდა 6 განსაკუთრებული სალიცენზიონ ხელშეკრულების რეგ-ისიტრაცია, რომელიც შეეხებოდა სა-საქონლო ნიშნებს.

Assignment agreement concerning in-
dustrial property subject-matters and li-
censes granted for their use are registered
at the National Intellectual Property Cen-
ter Sakpatenti. The majority of assign-
ments and licenses granted during the
last three years concerned trademarks. In
particular, in 2004 17 assignment agree-
ments on inventions, 3 on industrial
designs and 379 on trademarks were
registered at Sakpatenti, of which 376
agreements provided for complete trans-
fer of rights and 3 – for partial transfer
of rights.

In 2005 5 assignment agreements on
inventions, 2 on industrial designs and
737 on trademarks were registered at
Sakpatenti. Of these 722 agreements pro-
vided for complete transfer of rights and
15 – for partial.

In 2006 9 assignment agreements on
inventions, 3 on industrial designs and
868 on trademarks were registered at
Sakpatenti. Of these 865 agreements pro-
vided for complete transfer of rights and
3 – for partial.

As regards the quantity of license
agreements for use of industrial property
subject-matters, the situation is the fol-
lowing:

In 2004 60 simple license agreements
were registered at Sakpatenti, of these
1 on invention and 59 on trademarks.
Along with this, 6 exclusive licenses on
trademarks were registered at Sakpatenti.

2005 წელს რეგისტრირებულ იქნა 99 მარტივი სალიცენზიონ ხელშეკრულება. აქედან 3 – გამოგონებაზე და 96 – სასაქონლო ნიშნებზე. ასევე, დარიგისტრირდა 12 განსაკუთრებული სალიცენზიონ ხელშეკრულება სასაქონლო ნიშანზე.

2006 წელს რეგისტრირებულ იქნა 141 მარტივი სალიცენზიონ ხელშეკრულება. აქედან 1 გამოგონებაზე და 140 – სასაქონლო ნიშანზე, ამასთან, დარიგისტრირდა 36 განსაკუთრებული სალიცენზიონ ხელშეკრულება სასაქონლო ნიშნებზე.

როგორც ვხედავთ, ბოლო სამი წლის განმავლობაში სასაქონლო ნიშნებზე გაცემული მარტივი ლიცენზიების რაოდენობა დაახლოებით 2,5-ჯერ გაიზარდა, ხოლო განსაკუთრებული ლიცენზიებისა კი – 6-ჯერ.

In 2005 99 simple licenses were registered, of which 3 were on inventions and 96 on trademarks. 12 exclusive licenses on trademarks were registered as well.

In 2006 141 simple licenses were registered, of which 1 on invention and 140 on trademarks. Along with this, 36 exclusive licenses were registered on trademarks.

Thus, over the last three years the number of simple license agreements on trademarks increased by 2.5, and that of exclusive licenses increased 6 times.

სამრეცველო საკუთრების ობიექტებზე უფლებების გაღასება და სალიცენზიონ ხელშეკრულებები

ASSIGNMENT OF INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS AND LICENSE AGREEMENTS

ხელშეკრულების სახეები KINDS OF AGREEMENT		გამოგონება INVENTIONS			სასრულო მოდელი UTILITY MODELS			სამრეცველო ნიშანი INDUSTRIAL DESIGNS			სასაქონლო ნიშანი TRADEMARKS			სულ TOTAL		
		2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
უფლებაზე ASSIGNMENT	სრული COMPLETE	17	5	9				3	2	3	376	722	865	396	729	877
	ნაწილობრივი PARTIAL										3	15	3	3	15	3
ლიცენზიები LICENSES	მარტივი SIMPLE	1	3	1							56	96	140	60	99	141
	განსაკუთრებული EXCLUSIVE										6	12	36	6	12	36
სულ TOTAL		18	8	10				3	2	3	444	845	1044	465	855	1057

დავები DISPUTES

საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად, სამრეწველო საკუთრების ობიექტებზე ექსპერტიზასთან დაკავშირებით წარმოქმნილ დავებს საქართველოში კოლეგიური წესით განიხილავს სააპელაციო პალატა, რომელსაც თავმჯდომარეობს საქართველოს გენერალური დირექტორი.

საყურადღებოა, რომ ბოლო წლებში შეიმჩნევა დავების რაოდენობის ზრდა, რაც, ძირითადად, როგორც ბოლო წლებში შემოსული განაცხადების საერთო რაოდენობის, ისე ინტელექტუალური საკუთრების ობიექტებზე უფლებების დაცვის მოთხოვნილების ზრდით აიხსნება.

ამასთან, 2006 წელს საქართველოს სააპელაციო პალატი შემოსული დავების უმრავლესობას, ისე როგორც წინა წლებში, სასაქონლო ნიშნების ექსპერტიზასთან დაკავშირებული დავები შეადგინდა, რაც აღნიშნული ობიექტებისადმი საზოგადოების განსაკუთრებულ დაინტერესებაზე მიუთითებს.

საჩივართა განხილვის შედეგები ასეთია:

2004 წელს საქართველოში შემოვიდა 95 სააპელაციო საჩივარი. აქედან 2 – სამრეწველო ნიმუშზე და 93 – სასაქონლო ნიშანზე. განხილულ იქნა 94 სარჩელი, რომელთაგან სრულად დაკამაყოფილდა 60, ნანილობრივ – 3, ხოლო დანარჩენ 31 სააპელაციო საჩივარზე გამოტანილი იქნა უარყოფითი გადაწყვეტილება.

2005 წელს საქართველოში შემოვიდა 139 სააპელაციო საჩივარი. აქედან 1 – გამოგონებაზე, 1 – სასარგებლო მოდელზე და 137 – სასაქონლო ნიშანზე. განხილულ იქნა 128 სარჩელი, რომელთაგან სრულად დაკამაყოფილდა 91, ნანილობრივ – 3, ხოლო დანარჩენ 34 სააპელაციო საჩივარზე გამოტანილ იქნა უარყოფითი გადაწყვეტილება.

2006 წელს „საქართველოში“ შემოვიდა 163 სააპელაციო საჩივარი. აქედან 3 –

Under the legislation of Georgia, the Chamber of Appeals hears disputes arisen in connection with examination of industrial property subject-matters at the Sakpatenti. The Chairman of the Chamber of Appeals is the Director General of Sakpatenti.

It should be noted that in the recent years the increase in the number of disputes has been observable, which may be explained by the increase in the total number of the applications filed over the recent period as well as by the increased demand for the protection of intellectual property rights.

Along with this, similar to the previous years, the majority of appeals filed with the Chamber of Appeal of Sakpatenti in 2006 were linked with examination of trademarks, which indicates the special interest of the public in these subject-matters.

The results of the hearing of appeals are as follows:

In 2004 95 appeals were filed with Sakpatenti, of these 2 with respect to industrial designs and 93 with respect to the trademarks. 94 appeals were heard, of which 60 were upheld fully, 3 – partially, and 31 were refused.

In 2005 139 appeals were filed with Sakpatenti, of these 1 with respect to inventions, 1 with respect to utility models and 137 with respect to trademarks. 128 appeals were heard, of which 91 appeals were upheld fully, 3 appeals – partially, 34 appeals were refused.

სააკლასიო პალატაში შემოტანილი და განხილული აკლასიების რაოდენობა
NUMBER OF APPEALS FILED WITH AND CONSIDERED BY THE CHAMBER OF APPEALS

მოიქმება	SUBJECT-MATTER	2004		2005		2006		სულ TOTAL	
		მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.	მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.	მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.	მიღება. FILED	განხილ. EXAMIN.
გამოგონება	გამოგონება INVENTION	გამოგონება. APPLIC.		1	1	3	3	4	4
		III პირი PARTY							
სასრულადო მოდელი	სასრულადო მოდელი UTILITY MODEL	გამოგონება. APPLIC.				1	1	2	1
		III პირი PARTY							
სამრავალო ნიმუში	სამრავალო ნიმუში INDUSTRIAL DESIGN	გამოგონება. APPLIC.	2	2				2	2
		III პირი PARTY							
სასაქონლო ნიმუში	სასაქონლო ნიმუში TRADEMARKS	გამოგონება. APPLIC.	88	87	119	111	143	136	350
		III პირი PARTY	5	5	18	16	16	16	37
სულ	გამოგონება. APPLIC.	90	89	120	112	146	139	356	340
	III პირი PARTY	5	5	19	16	17	17	41	38

გამოგონებაზე, 1 – სასაწებლო მოცელზე და 159 – სასაქონლო ნიმუშზე, განხილულ იქნა 156 სარჩელი, რომელთაგან სრულად დაკმაყოფილდა 106, ნაწილობრივ – 5, ხოლო დანარჩენ 45 საპელაციო საჩივარზე გამოტანილ იქნა უარყოფითი გადაწყვეტილება.

ამრიგად, ბოლო სამი წლის განმავლობაში სააპელაციო პალატამ უარყოფითი გადაწყვეტილება გამოიტანა 110 საჩივართან დაკავშირებით, რაც ამავე პერიოდში შემოტანილი საჩივრების 29%-ს შეადგენს.

საქართველოს სააპელაციო პალატისა და ექსპერტიზის გადაწყვეტილების გასაჩივრება შესაძლებელია თბილისის

In 2006 163 appeals were filed with Sakpatenti. Of these 3 were with respect to inventions, 1 with respect to utility models and 159 with respect to trademarks. 156 appeals were heard, of which 106 appeals were upheld fully, 5 appeals – partially, 45 appeals were refused.

Thus, during the last three years the Chamber of Appeals refused 110 appeals, which is 29% of the appeals filed in the same period.

The decision of the Chamber of Appeals of Sakpatenti and examina-

საქალაქო სასამართლოს ადმინისტრაციულ საქმეთა კოლეგიაში ადმინისტრაციული წესით, აღსანიშნავია, რომ დოკუმენტები სასამართლოში გასაჩივრებულია საქპატენტის ის გადაწყვეტილებები, რომლებიც ეხება სამრეწველო საკუთრების ობიექტებზე (გამოგონება, სასამოწვევო მოცელი, სამრეწველო ნიმუში, სასაქონლო ნიშანი) უფლებების მოპოვებას. სასამართლოში არ გასაჩივრებულა საქპატენტის გადაწყვეტილება საავტორო უფლებებით დაცული ნაწარმოებების დეპონირებასთან დაკავშირებით, რაც უნდა აიხსნას იმით, რომ საავტორო უფლებებით დაცული ნაწარმოებების საქპატენტი დეპონირება არ წარმოადგენს საავტორო უფლებების წარმოშობის საფუძველს, არამედ მხოლოდაფასტურებსფერონირებისფაქტს. რაც შეეხება სამრეწველო საკუთრების ობიექტებზე უფლებების მოპოვებასთან დაკავშირებით სასამართლოში განხილულ დავებს, მათი უმრავლესობა კვლავ ეხება სასაქონლო ნიშნებს. რადგანაც აღნიშნული ობიექტი ყველაზე ფართოდ გამოიყენება ქართულ სამეწარმეო საქმიანობაში.

2006 წელს საქპატენტმა მონაწილეობა მიიღო 11 სასამართლო განხილვაში, საიდანაც 9 ეხებოდა სასაქონლო ნიშნებზე უფლებების მოპოვებას, ერთი – სამრეწველო ნიმუშს და 1 – გამოგონებას. აქედან 9 სასამართლო პროცესზე გადაწყვეტილება მიღებულ იქნა საქპატენტის სასამოწვევო, ხოლო ერთი დასრულდა მხარეთა მორიგებით.

გარდა ზემოაღნიშნულისა, სპეციალისტის სტატუსით მიწვეული საქპატენტის თანამშრომლები მონაწილეობენ ინტელექტუალური საკუთრების ობიექტებთან დაკავშირებულ სამოქალაქო დავებში. 2006 წელს საქპატენტის თანამშრომლებმა მონაწილეობა მიიღეს ორ სასამართლო პროცესში სხვადასხვა ინსტანციის სასამართლოებში.

tion may be appealed at the board of administrative action of Tbilisi city court. Noteworthy, the decisions of Sakpatenti dealing with acquisition of rights in industrial property subject-matters (invention, utility model, industrial design, trademark) have been appealed at the court so far. The decision of Sakpatenti with respect to the deposition of works protected by copyright have not been appealed at the court yet. The reason for this must be that the deposition of the works protected by copyright with Sakpatenti is not the ground for the accrual of copyright, but it only confirms the fact of the deposition. As regards the disputes heard in the court in connection with acquisition of rights in industrial property subject-matters, their majority again concerns trademarks, as this subject-matter is the most widely-used in Georgian entrepreneurial activity.

In 2006 Sakpatenti participated in 11 hearings, of which 9 was linked with acquisition of rights in trademarks, 1 – with industrial design, and 1 – with invention. At 9 hearings the court decision was taken in favour of Sakpatenti, and one ended in the agreement of the parties.

Along with the above-mentioned, staff members of Sakpatenti participate with the status of specialist in civil disputes linked with intellectual property subject-matters. In 2006 staff members of Sakpatenti took part in two judicial proceedings at courts of various instances.



სააპელაციო პალატის მიერ მიღებული გადახურვითილებების რაოდენობა
NUMBER OF DECISIONS TAKEN BY THE CHAMBER OF APPEALS

ობიექტები SUBJECT-MATTERS		2004		2005		2006			
		დააგ. UPHELD		ურთიარ. REJECTED	დააგ. SATISF.		ურთიარ. REJECTED	დააგ. SATISF.	
		სრულად COMPLETE	ნაიღ. PART.		სრულად COMPLETE	ნაიღ. PART.		სრულად COMPLETE	ნაიღ. PART.
გამოშორება INVENTION	გამოშორება APPLIC.								
	III პირი PARTY							3	
სასრულყო მოდელი UTILITY MODEL	გამოშორება APPLIC.								
	III პირი PARTY							1	
სამრაცველო ნიმუში INDUSTRIAL DESIGN	გამოშორება APPLIC.	1	1						
	III პირი PARTY								
ნიშვნი MARKS	გამოშორება APPLIC.	59	1	27	82	3	27	103	
	III პირი PARTY			4	9		7	2	
სულ TOTAL	გამოშორება APPLIC.	60	2	27	82	3	27	103	
	III პირი PARTY		1	4	9		7	3	



კანონმდებლების LAWMAKING

2006 წელს გაგრძელდა ინტელექტუალური საკუთრების სფეროში საკანონმდებლო ბაზის სრულყოფის სამუშაოები.

მას შემდეგ, რაც მცენარეთა და ცხოველთა ახალი ჯიშების დაცვის ფუნქცია საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროთან გაცავა საქპატენტს, დაიწყო მუშაობა ახალ კანონპროექტებზე: „მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ და „ცხოველთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“.

საქპატენტის სპეციალისტების გარდა, კანონპროექტების მომზადებაში მონაწილეობა მიიღეს უცხოელმა ექსპერტებმა. კერძოდ, 2006 წლის 20-21 ნოემბერის საქპატენტისა და მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის საერთაშორისო კავშირის (UPOV) მიერ თბილისში ჩატარდა სემინარი თემაზე – „მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვა „მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის საერთაშორისო კონვენციის“ შესაბამისად“.

აღნიშნულ კანონპროექტებთან დაკავშირებით თავისი მოსაზრებები წარმოადგინა UPOV-ის გენერალურმა მდივანმა, დოქტორმა როლფ იორდენსმა. გამოითქვა შენიშვნები და წინადადებები სემინარის სხვა მონაწილეების მიერაც, ამ დისეუსიასა და UPOV-ის გენერალური დირექტორის განმარტებებს უდიდესი მნიშვნელობა ჰქონდა კანონპროექტების საბოლოო სახით ჩამოყალიბებაში, რადგან ნებისმიერი ქვეყნის UPOV-ის კავშირში გაწვრიანების აუცილებელი პირობაა ეროვნული კანონმდებლობის UPOV-ის კონვენციასთან სრულ შესაბამისობაში ყოფნა. კანდიდატი ქვეყნის ეროვნული კანონმდებლობის შესაბამისობის საკითხს წინასწარ განიხილავს UPOV-ის საბჭო და მხოლოდ მისი დადგებითი დასკვნის შემთხვევაში შეიძლება ქვეყანა გახდეს UPOV-ის წევრი.

In 2006 the work continued for the perfection of the legislative base in the sphere of intellectual property.

After the transfer of the function of the protection of new varieties of plants from the Ministry of Agriculture of Georgia to the National Intellectual Property Centre "Sakpatenti", the work on new draft Laws "For the Protection of New Varieties of Plants" and "For the Protection of New Varieties of Animals" began.

Along with the specialists from Sakpatenti, foreign experts also participated in drafting these laws. In particular, a National Workshop on Plant Variety Protection under the UPOV Convention was held in Tbilisi on November 20-21, 2006, which was organized by Sakpatenti and the International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV).

Dr. Rolf Jordens, Secretary-General of UPOV, expressed his concerning these draft laws. Other participants of the workshop also advanced their remarks and proposals. This discussion and explanations of the Secretary General of UPOV were of great importance for the final formulation of the draft laws, as the full conformity of the national legislation with the UPOV Convention is a compulsory condition for every country to become a party to the UPOV Convention. The conformity of the national legislation of the candidate country is examined by

2006 წლის ბოლოს საქართველოს პარლამენტმა მიიღო ორი ახალი კანონი „მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ და „ცხოველთა ახალი ჯიშების შესახებ“, რის გამოც გაუქმდა აღრე მოქმედი საქართველოს კანონი „სელექციური მიღწევების შესახებ“.

საქართველოს კანონი „მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ აწესრიგებს მცენარეთა ახალი ჯიშების სამართლებრივ დაცვასა და გამოყენებასთან დაკავშირებულ ურთიერთობებს. აღნიშნული კანონი ვრცელდება მცენარეთა ყველა გვარსა და სახეობაზე.

სელექციონერისათვის მცენარის ახალი ჯიშის გამოყენებაზე განსაკუთრებული უფლების მინიჭება წარმოებს მცენარის ახალი ჯიშის „საქპატენტში“ რეგისტრაციისა და მოწმობის გაცემის საფუძველზე.

სელექციონერის განსაკუთრებული უფლება მოქმედებს 25 წლის ვადით მისი დარეგისტრირების დღიდან, ხოლო მრავალწლიანი უკლარებისა და ტყის ჯიშებისათვის - 30 წელი.

კანონის თანახმად სელექციონერად მიიჩნევა არა მარტო პირი, რომელმაც უშუალოდ გამოიყვანა, გამოავლინა ან გააუმჯობესა მცენარის ახალი ჯიში, არამედ სამუშაოს მიმცემი, დავალების გამცემი ან უფლებამონაცვლე.

მცენარის ახალი ჯიში რეგისტრირება და მასზე მოწმობა გაიცემა, თუკი იგი აკმაყოფილებს დაცვისუნარიანობის კრიტერიუმებს – სიახლეს, განსხვავებულობას, ერთგვაროვნებასა და სტაბილურობას. სიახლის კრიტერიუმი დაკმაყოფილებულად ჩაითვლება, თუ მცენარის ამ ჯიშის გასამრავლებელი მასალა განაცხადის „საქპატენტში“ შეტანამდე არ გასხვისებულა გამოყენებისათვის: საქართველოს

the Council of UPOV, and the country can become a member of UPOV only a result of its favourable decision.

In 2006 the Parliament of Georgia adopted two new Laws "For the Protection of New Varieties of Plants" and "For the Protection of New Varieties of Animals", due to which the Law of Georgia "On Protection of Selection Achievements", existing before, was declared invalid.

The Law of Georgia "For the Protection of New Varieties of Plants" regulates the relations linked with the legal protection and use of new plant varieties. The Law applies to all genera and species of plants.

The exclusive right to the use of a new plant variety is granted to the breeder on the basis of the registration of the new plant variety at Sakpatenti and obtainment of the certificate.

The duration of the breeder's exclusive right is 25 years from the day of registration and 30 years for perennials and forest varieties.

Under the Law, breeder means not only the person who bred, discovered or developed a new plant variety, but also the person who is the employer of the aforementioned person, or who has commissioned the latter's work, or the successor in title of the first or second aforementioned person.

The new plant variety shall be registered and granted a certificate if it meets the protectability criteria - novelty, distinctness, uniformity, and stability. The criterion of novelty shall be deemed satisfied if, at the date of filing of the

ტერიტორიაზე – 1 წლით ადრე, სხვა ქვეყნის ტერიტორიაზე – 4 წლით ადრე, ხოლო ვაზისა და ხე-მცენარეების შემთხვევაში – 6 წლით ადრე.

მცენარის ახალი ჯიშის სხვა არსებული მცენარის ჯიშებისაგან განსხვავებულობა, ჯიშის ძირითადი ნიშან-თვისებების მიხედვით ერთგვაროვნება და თაობებში ასეთი ნიშან-თვისებების სტაბილურობა დგინდება სპეციალური გამოცდებით, რომელთაც ახორციელებს სოფლის მეურნეობის სამინისტროს მიერ განსაზღვრული იურიდიული ან ფიზიკური ჰირი შესაბამისი აკრედიტირის საფუძველზე.

მცენარის ახალ ჯიშზე სხვა ქვეყნაში ჩატარებული გამოცდის შემთხვევაში, საქართველოში გამოცდა არ ტარდება. ასეთ შემთხვევაში საქვატენტის გადაწყვეტილების საფუძვლად გამოიყენება სხვა ქვეყნის კომპეტენტური ორგანოს მიერ გაცემული შესაბამისი დასკვნა.

სელექციონერის განსაკუთრებული უფლება მცენარის ჯიშის გამოყენებაზე გულისხმობს უფლებას თავად განახორციელოს, ნება დართოს ან/და აკრძალოს მცენარის ახალი ჯიშის წარმოება, კვლავწარმოება, გამრავლებისათვის მომზადება, შენახვა, გასაყიდად შეთავაზება, გასხვისება ან უფლების გადაცემა, ექსპორტი და იმპორტი. სელექციონერის უფლება ვრცელდება აგრეთვე მცენარის ახალი ჯიშისაგან მიღებულ მოსავალსა და იმ მცენარის ჯიშებზე, რომელიც მიღებულია დაცული ჯიშისაგან.

სელექციონერის განსაკუთრებული უფლება არ ვრცელდება მცენარის ახალი ჯიშის პირადი, არა-კომერციული, ექსპერიმენტული და სასელექციო მიზნით გამოყენებაზე,

application with Sakpatenti, the propagation material of the plant variety has not been disposed of for purposes of exploitation of the variety: in the territory of Georgia earlier than 1 year, in the territory of other country - earlier than 4 years, and in the case of vine and trees - earlier than 6 years.

The distinctness of the new plant variety from any other variety whose existence is a matter of common knowledge, the uniformity in its relevant characteristics and stability of its relevant characteristics are tested by means of a special examination, performed by a legal entity or physical person accredited by the Ministry of Agriculture.

If the new plant variety is tested in another country, examination is not performed in Georgia. In this case, the basis for the decision of Sakpatenti is the relevant conclusion issued by the competent authority of the other country.

The exclusive right of the breeder to the use of a plant variety implies the right to perform, authorize and/or prohibit the following with respect to the new plant variety - the production, reproduction, conditioning for the purpose of propagation, stocking, offering for sale, alienation or other transfer of rights, exporting, and importing. The exclusive right of the breeder also applies to the harvest obtained from the new plant variety and to the plant varieties obtained from the protected variety.

The exclusive right of the breeder does not apply to acts done privately and for non-commercial purposes, for experimental



აგრეთვე, ასეთ შემთხვევაში მიღებული მოსავლის საბოლოო პროდუქტის სახით გამოყენებაზე.

საჯარო ინტერესებიცან გამომდინარე, კანონი ითვალისწინებს სელექციონერის განსაკუთრებული უფლების შეზღუდვას იძულებითი ლიცენზიის გაცემის გზით.

საქართველოს კანონი „ცხოველთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ არსებითად იმეორებს „მცენარეთა ახალი ჯიშების დაცვის შესახებ“ საქართველოს კანონის დებულებებს და მათ შორის განსხვავება შემოიფარგლება დაცვის ობიექტთა განსხვავებულობით.

purposes and for the purpose of breeding other varieties, as well as for final consumption purposes of the harvest obtained in a similar case.

The Law provides for the restriction of the breeder's exclusive right taking into account public interests, by means of granting a compulsory license.

The Law of Georgia and “For the Protection of New Varieties of Animals” essentially repeats the provisions of the Law “For the Protection of New Varieties of Plants” and the difference between them is limited to that of the objects of protection.



საერთაშორისო ურთიერთობები INTERNATIONAL RELATIONS

2006 წლის 20-21 ნოემბერს საქართველოს საქართველოს და მცხვარეთა ახალი ჯიშების დაცვის საერთაშორისო კავშირის (UPOV) მიერ თბილისში ჩატარდა სემინარი „მცხვარეთა ახალი ჯიშების დაცვა „მცხვარეთა ახალი ჯიშების დაცვის საერთაშორისო კონვენციის“ შესაბამისად“, რომლის მუშაობაში მონაწილეობა მიიღო UPOV-ის გენერალურმა მდივანმა, დოქტორმა რომელ იორდენსმა.

2006 წელს საქართველოს ხელმძღვანელობამ და სპეციალისტებმა მონაწილეობა მიიღეს სხვადასხვა ქვეყნებში გამართულ 22 სემინარსა და კონფერენციაში, რომელთა ორგანიზატორები იყვნენ ინტელექტუალური საკუთრების მსოფლიო ორგანიზაცია, ევროპის საპატენტო უწყება, აშშ-ს, თურქეთის, რუსეთის ფედერაციის, უკრაინისა და სხვა ქვეყნების ეროვნული უწყებები. მათ შორის, აღსანიშნავია რამდენიმე მნიშვნელოვანი საერთაშორისო ლონისძიება, კერძოდ:

2006 წლის მარტში საქართველოს გენერალურმა ღირებულობა მონაწილეობა მიიღო სინგაპურში გამართულ ისმო-ს დიპლომატიურ კონფერენციაში, რომელიც დასრულდა ახალი საერთაშორისო ხელშეკრულების – „სასაქონლო ნიშნების შესახებ შეთანხმების“ გადასინჯული რედაქციის მიღებით.

ამ შეთანხმების ტექსტზე მუშაობა მრავალი წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა. მისი მიღება ახალი ნინგადაფგმული ნაბიჯია საერთაშორისო დონეზე სასაქონლო ნიშნების რეგისტრაციის სისტემის ჰარმონიზაციისა და მომხმარებელთათვის უფრო ხელსაყრელი და მიმზიდველი გარემოს შექმნის გზაზე.

2006 წლის ივლისში სლოვაკეთის რესპუბლიკაში, ქალაქ ბრატისლავაში გაიმართა ისმო-ს სემინარი, რომელიც მიეცლვა ინტელექტუალური საკუთრების მნიშვნელობას ეკონომიკური და სოციალური განვითარების საქმეში. სემინარზე სხვა საკითხებთან ერთად განხილული იყო სხვადასხვა ქვეყნის

On November 20-21, 2006 the National Workshop on Plant Variety Protection under the UPOV Convention was held in Tbilisi, which was organized by Sakpatenti and the International Union for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV). The workshop was attended by Dr. Rolf Jordens, Secretary-General of UPOV.



In 2006 the management and specialists of Sakpatenti participated in 22 seminars and conferences held in various countries, organized by the World Intellectual Property Organization (WIPO), the European Patent Office (EPO), National Patent Offices of the USA, Turkey, the Russian Federation, Ukraine and other countries. Of these, several international events are noteworthy, in particular:

In March 2006 Director General of Sakpatenti participated in the Diplomatic Conference of WIPO held in Singapore, at which a new international treaty – a Revised Trademark Law Treaty – was adopted.

The work on the text of the treaty continued for many years. Its adoption is a step forward on the path to the harmonization of trademarks registration system on

სახელმწიფო პოლიტიკა და მიღვომები ამ პრობლემისადმი, მათი გამოცდილება და ინტელექტუალური საკუთრების გამოყენების წარმატებული მაგალითები სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტებისა და განსაკუთრებით უნივერსიტეტების მიერ დამატებითი შემოსავლებისა და ბიზნესთან უფრო მჭიდრო თანამშრომლობის თვალსაზრისით.



2006 წლის ნოემბერში, ქალაქ ვაშინგტონში გაიმართა საავტორო უფლებების დაცვის საკითხებისადმი მიძღვნილი აშშ-ს საავტორო უფლებების ოფისისა და კონგრესის ბიბლიოთეკის მიერ ორგანიზებული სიმპოზიუმი. სიმპოზიუმზე მიწვეულნი იყვნენ 25-ზე მეტი ქვეყნის წარმომადგენლები მსოფლიოს ყველა კუთხიდან. მონაწილეები გაეცნენ აშშ-ის საავტორო უფლებების დარღვევების წინააღმდეგ ბრძოლის გამოცდილებასა და პრაქტიკას როგორც ქვეყნის შიგნით, ისე საერთაშორისო დონეზე. აგრეთვე, სიმპოზიუმზე სხვადასხვა ქვეყნების წარმომადგენლებს საშუალება მიეცათ ერთმანეთისთვის გაეცნოთ მათ ქვეყნებში არსებული პრობლემები და დარღვევებთან ბრძოლის გამოცდილება.

the international level and the creation of a more comfortable and attractive atmosphere for consumers.

In July, 2006 the WIPO International Seminar on the Strategic Use of Intellectual Property for Economic and Social Development was held in Bratislava, the Slovak Republic. Along with other issues, the state policy of various countries and their approaches to this problem, their experience and successful examples of the use of intellectual property by research institutes and especially universities from the viewpoint of additional revenues and closer cooperation with business were discussed at the seminar.

The International Symposium organized in Washington, D.C. by United States Copyright Office (USCO) and the Library of Congress in November, 2006, was devoted to issues of copyright protection. Representatives from more than 25 countries of the world were invited to the symposium. The participants familiarized with the US experience and practice in combating copyright infringements both inside the country and on the international level. The representatives of different countries also had an opportunity to acquaint the audience with the problems and the practice of combating infringements in their countries.



მრავალმხრივი ხელშეკრულებები

MULTILATERAL AGREEMENTS

სახელწოდება	მიღების თარიღი DATE OF ACCESSION	TITLE
1	2	3
ინტელექტუალური საკუთრების მსოფლიო ორგანიზაციის დამფუძნებელი კონვენცია	25.12.1991	WIPO Convention
სამრეწველო საკუთრების დაცვის პარიზის კონვენცია	25.12.1991	Paris Convention for the Protection of Industrial Property
საპატენტო კოოპერაციის ხელშეკრულება	25.12.1991	Patent Cooperation Treaty
ლიტერატურისა და ხელოვნების ნაწარმოებების დაცვის ბერნის კონვენცია	16.05.1995	Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works
ნიშნების საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ მაცრიდის შეთანხმების ოქმი	20.08.1998	Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks
შეთანხმება ყალბი სასაქონლო ნიშნებისა და გეოგრაფიული აღნიშვნების გამოყენების თავიდან აცილებისა და აღკვეთის ლონისძიებების შესახებ (ცსთ)	04.06.1999	Agreement on Measures for Prevention and Repression of use of False Trademarks and Geographical Indications (CIS)
შეთანხმება გამოგონებების სამართლებრივი დაცვის სფეროში სახელმწიფოთაშორისი საიდუმლოს დაცულობის ურთიერთურიზრენველურობის შესახებ (ცსთ)	04.06.1999	Agreement on Mutual Ensuring of Interstate Secrets Safety in the Field of Legal Protection of Inventions (CIS)
შეთანხმება ინტელექტუალური საკუთრების უფლებების ვაჭრობასთან დაკავშირებული ასპექტების შესახებ (TRIPS შეთანხმება) (ვმო)	14.06.2000	Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (TRIPS Agreement) (WTO)
ისმო-ს საავტორო უფლებების ხელშეკრულება	06.03.2002	WIPO Copyright Treaty

1	2	3
ისმო-ს ხელშეკრულება შესრულებებისა და ფონო- გრამების შესახებ	20.05.2002	WIPO Performances and Phonograms Treaty
საქონლისა და მომსახურების საერთაშორისო კლასიფიკა- ციის ნივის შეთანხმება ნიშნების რეგისტრაციის მიზნებისათვის	28.02.2003	Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks
სამრეწველო ნიმუშების საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ ჰავაგის შეთანხმება	01.08.2003	The Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs
ჰავაგის შეთანხმების უენევის აქტი სამრეწველო ნიმუშების საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ	23.12.2003	Geneva Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs
ადგილნარმოშობის დასახელებების დაცვისა და მათი საერთაშორისო რეგისტრაციის შესახებ ლისაბონის შეთანხმება	23.09.2004	Lisbon Agreement for the Protection of Appellations of Origin and their International Registration
საერთაშორისო კონვენცია შემსრულებლების, ფონოგრამების დამამზადებლებისა და სამაუწყებლო ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ (რომის კონვენცია)	14.08.2004	International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations (Rome Convention)
ბუდაპეშტის ხელშეკრულება საპატენტო პროცედურების მიზნებისათვის მიკროორგანიზმთა დეპონირების საერთაშორისო აღიარების შესახებ	30.09.2005	Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the purposes of the Patent Procedure

ორმხერივი ხელშეკრულებები

BILATERAL AGREEMENTS

სახელწოდება	ხელშეკრულის თარიღი DATE OF SIGNING	TITLE
უფრაგათაშორისი შეთანხმებაზე		INTEROFFICE AGREEMENT
ოქმი საქართველოს რესპუბლიკის საპატენტო უწყების დელეგაციის ავსტრიის საპატენტო უწყებაში ოფი- ციალური ვიზიტის შესახებ.	03.09.1993	Protocol of Visit of the Patent Office of Georgia in the Patent Office of Austria
მემორანდუმი ურთიერთგაგების შესახებ საქართველოს საპატენტო უწყებასა და გერმანიის საპატენტო უწყებას შორის მოლაპარაკებასთან დაკავშირებით	17.10.1997	Memorandum of Understanding between Georgian Patent Office and German Patent Office
შეთანხმება საქართველოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრისა და საფრან- გეთის სამრეწველო საკუთრების ეროვნულ ინსტიტუტის შორის ძირითადი და ტექნიკური დოკუმენ- ტაციის გაცვლის სფეროში თანამშ- რომლობის შესახებ	15.01.1998	Agreement on Cooperation between the National Intellectual Property Center of Georgia and the National Industrial Property Institute of France in the Field of Main and Technical Documentation Exchange
შეთანხმება საქართველოს საპა- ტენტო უწყებასა და თურქეთის საპატენტო ინსტიტუტის შორის თანამ- შრომლობის შესახებ.	13.03.1998	Co-operation Agreement between the Turkish Patent Institute and Georgian Patent Office
შეთანხმება საქართველოს საპატენტო უწყებასა და რუმინეთის საპატენტო უწყებას შორის თანამშრომლო- ბის შესახებ	01.07.1998	Agreement on Cooperation between Patent Office of Georgia "Sakpatenti" and the Patent Office of Romania
შეთანხმება საქართველოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრისა და ბულგარ- ეთის საპატენტო უწყებას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ	31.05.2001	Agreement between the National Intellectual Property Center of Georgia "Sakpatenti" and the Patent Office of the Republic of Bulgaria on Co-operation in the field of Industrial Property
შეთანხმება საქართველოს ინტელექტუალური საკუთრების ეროვნულ ცენტრისა და ლატვიის საპატენტო უწყებას შორის ინფორ- მაციის გაცვლაზე.	26. 05. 2006	Agreement between the National Intellectual Property Center of Georgia and the Patent Office of Latvia on Information Exchange.

სამთავრობათაშორისო შეთანხმებები		INTERGOVERNMENTAL AGREEMENT
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და უზბეკეთის რესპუბლიკის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	28.05.1996	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of the Republic of Uzbekistan in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და ყაზახეთის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	11.11.1997	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of Kazakhstan in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და თურქმენეთის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	05.12.1997	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of Turkmenistan in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და აზერბაიჯანის რესპუბლიკის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	27.12.1997	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of Azerbaijan in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს აღმასრულებელ ხელისუფლებასა და სომხეთის რესპუბლიკის მთავრობას შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	21.09.1998	Agreement on Cooperation between the Executive Authority of Georgia and the Government of the Republic of Armenia in the Field of Industrial Property Protection.
პროტოკოლი განზრახვის შესახებ საპატენტო დაწესებულებებს შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვასთან დაკავშირებით (აზერბაიჯანის, თურქეთის, საქართველოს, ყაზახეთის, ყირგიზეთის, მონღოლეთის, ტაჯიკეთის რესპუბლიკებს შორის).	12.11.1998	Protocol of Intent concerning co-operation among patent institutions on the protection of industrial property (Between Republic of Azerbaijan, Georgia, Republic of Kazakhstan, Republic of Kyrgyzstan, Mongolia, Republic of Tajikistan, Republic of Turkey)
შეთანხმება საქართველოს აღმასრულებელ ხელისუფლებასა და უკრაინის მინისტრთა კაბინეტს შორის სამრეწველო საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	07.12.1998	Agreement on Cooperation between the Executive Authority of Georgia and the Cabinet of Ministers of Ukraine in the Field of Industrial Property Protection.
შეთანხმება საქართველოს მთავრობასა და რესეფის ფედერაციის მთავრობას შორის ინტელექტუალური საკუთრების დაცვის სფეროში თანამშრომლობის შესახებ.	11.02.2004	Agreement on Cooperation between the Government of Georgia and the Government of Russian Federation in the Field of Intellectual Property Protection.

საინფორმაციო საქმიანობა INFORMATION ACTIVITY

2006 წელს წინა წლების მსგავსად, საპატენტო დოკუმენტაციის შექმნა, შეგროვება და გავრცელება იყო საქადაგების საქმიანობის ერთ-ერთი პრიორიტეტული მიმართულება. 2006 წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა საპატენტო დოკუმენტაციის ფონდის რეკლასიფიკაციის სამუშაოები საერთაშორისო საპატენტო კლასიფიკაციის მე-8 რეცაქციის მიხედვით, რომელიც ძალაში შევიდა 2006 წლის 1 იანვარს. ამ მიზნით გამოყენებულ იქნა საერთაშორისო საპატენტო კლასიფიკაციის საბაზო დონე (Core level) და განხორციელდა 2000-დან 2005 წლამდე მონაცემთა ბაზაში შესული ყველა ეროვნული საპატენტო დოკუმენტის რეკლასიფიკაცია, ამასთან, საერთაშორისო საპატენტო კლასიფიკაციის ინდექსების ჩანაწერისათვის გამოყენებულ იქნა ისმო-ს მიერ რეკომენდებული სტანდარტები St.8 და St.10/c.

2006 წელს გრძელდებოდა ისმო-ს სტანდარტის (St. 36) მიხედვით გამოქვეყნებული გამოგონებების, სასარგებლო მოდელების, სამრეწველო ნიმუშებისა და სასაქონლო ნიმუშების ბიბლიოგრაფიული მონაცემების, იურიდიული სტატესებისა და გამოგონებებისა და სასარგებლო მოდელების რეფერატების გენერირება XML ფორმატში, რაც აუცილებელია ამ მონაცემთა განსათავსებლად სხვადასხვა საერთაშორისო ორგანიზაციის მონაცემთა ბაზები, მათ შორის: INPADOC, MCD, PATENT SCOPE, CISPATENT, EAPATIS.

2006 წ. გაგრძელდა მუშაობა უწყების ვებგვერდის განახლებულ ვერსიაზე.

საქადაგების ვებგვერდი (<http://www.sakpatenti.org.ge>) ინტერაქუალური საკუთრების დაცვის შესახებ ინფორმაციის მოსაპოვებლად საუკეთესო საშუალებაა. მასზე ინფორმაცია წარმოდგენილია როგორც ქართულ, ისე ინგლისურ ენგზე. ვებგვერდი მომხმარებელს სთავაზობს

As in previous years, creation, accumulation and distribution of patent documentation were among the priority directions of the activity of Sakpatenti. During 2006 the works were under way for the reclassification of the patent documentation collection according to the 8th edition of the International Patent Classification, which entered into force on January 1, 2006. For this purpose, the Core level of the International Patent Classification was used, all national patent documents included in the database from 2000 to 2005 were reclassified, for recording the International Patent Classification symbols standards St.8 and St.10/c recommended by the WIPO were used.

In 2006 the generation in XML format of bibliographic data, legal status of inventions, utility models, industrial designs and trademarks published under WIPO standard St.36 and abstracts of inventions and utility models continued, which is necessary for the publishing of these data in databases of different international organizations, including INPADOC, MCD, PATENT SCOPE, CISPATENT, EAPATIS.

In 2006 the works continued on the renewed version of the website of the Office.

The website of Sakpatenti (<http://www.sakpatenti.org.ge>) is the best means for obtaining intellectual property information. The information is available in the Georgian as well as English languages. The website offers its users the information concerning the activity of the

ფართო შესაძლებლობებს, კურძოდ, მასზე წარმოდგენილია ინფორმაცია ორგანიზაციის საქმიანობის შესახებ, ორგანიზაციის თანამშრომელთა საკონტაქტო ინფორმაცია, ბმულები სხვა ორგანიზაციების ვებგვერდებთან და სხვ. ვებგვერდი დაყოფილია სხვადასხვა განყოფილებად:

- განყოფილებაში „სისხლეები“ წარმოდგენილია მთავარი სიახლეები, სხვადასხვა განცხადებები და სიახლეთა არქივი.
- განყოფილებაში „აუბლიანები“ წარმოდგენილია სამრეწველო საკუთრების ოფიციალური ბიულეტენები, წლიური ანგარიშები და უკრნალ „ინტელექტუალური საკუთრების“ გამოცემები. ვებ-გვერდზე ქრონოლოგიური თანმიმდევრობით თავსცება ე.წ. ოპოზიციის პერიოდში გამოცემული ყველა ოფიციალური ბიულეტენი, რომლის განმავლობაშიც მესამე პირებს ეძღვათ უფლება საქართველოს სააპელაციო პალატაში გაასაჩივრონ ექსპერტის გადაწყვეტილება.
- განყოფილებაში „ანონდეაბლობა“ წარმოდგენილია ინტელექტუალური საკუთრების დაცვასთან დაკავშირებული საქართველოს სხვადასხვა კანონ და კანონქვემდებარე აქტები. მათ შორის, საქართველოს საპატენტო კანონი, კანონი სასაქონლო ნიშნების შესახებ, კანონი საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ და სხვ.
- განყოფილებაში „სხვადასხვა“ წარმოდგენილია ინტელექტუალური საკუთრების ობიექტების დაცვასთან დაკავშირებულ სხვადასხვა პროცედურათა საფასურები. აქვე წარმოდგენილი რეგისტრირებულ პატენტორენუნებულთა სია და სხვა საინტერესო მასალები, რომლებიც ინტელექტუალური საკუთრების დაცვას უკავშირდება.

ვებგვერდზე ცალ-ცალკე წარმოდგენილია დეტალური ინფორმაცია ინტელექტუალური საკუთრების დაცვის სხვადასხვა ობიექტების შესახებ, რაც განმცხადებელს ეხმარება განაცხადის გაფორმებასა და

organization, contact information of the staff members, links to websites of other organizations, etc. The website is divided into several sections:

- The section “News” offers main news, various advertisements and news archive.
- In “Publications” one finds official bulletins of industrial property, annual reports and issues of journal “Intellectual Property”. All official bulletins published during the so-called “opposition period”, when third parties are allowed to appeal against the decision of examination at the Chamber of Appeals of Sakpatenti, are added in chronological order on the website.
- The section “Legal materials” contains various laws and normative acts of Georgia relating to intellectual property protection, including the Patent Law of Georgia, the Law on Trademarks, the Law on Copyright and Related Rights, etc.
- In the section “Miscellaneous” fees for different procedures connected with protection of intellectual property subject-matters are represented. The list of registered patent attorneys and other interesting materials relating to intellectual property protection are also found here.

The website offers separately detailed information concerning different subject-matters of intellectual property protection, which assists applicants in drawing up and filing applications. In particular, detailed information is given about subject-matters and legal aspects of their protection. The information concerning the

წარლგენაში. კერძოდ, ვეზვერლი განმცხადებელს სთავაზობს დეტალური ინფორმაციას ობიექტების შესახებ და მისი დაცვის იურიდიულ ასპექტებს. აქვეა წარმოდგენილი ინფორმაცია ექსპერტიზის პროცედურის შესახებ, განცხადების ბლანკები და სხვ.

ყველა გვერდზე წარმოდგენილია საკანტაცია ფაქტო ფანჯარა, რომლითაც მომხმარებელს შეუძლია ნებისმიერი სახის შეკითხვის ან წინადადების გაგზავნა საქპატენტოში.

ვებგვერდზე განთავსებულია მონაცემთა ბაზები, რომლებიც მომხმარებელს საშუალებას აძლევს ჩაატაროს გამოგონებებზე, სასარგებლო მოცელებსა და სამრეწველო ნიმუშებზე გაცემული პატენტების, ასევე რეგისტრირებული სასაქონლო ნიშნების დიება.

2006 წელს გამოიცა 24 ბიულეტენი, გამოგონებების – 291 და სასარგებლო მოცელების – 97 სრული ალბრითობა.

2006 წლის განმავლობაში მიმღინარეობდა მუშაობა საპატენტო დოკუმენტაციის საძიებო აპარატის სრულყოფაზე, ქალალდზე გამოსაცემად მომზადდა სამრეწველო საკუთრების ოფიციალური ბიულეტენის საძიებლები. დასრულდა მუშაობა საპატენტო დოკუმენტაციის ფონდების ელექტრონულ კატალოგზე CD-ROM და DVD ფისკებზე. შედეგად, ეროვნული საპატენტო ინფორმაცია ხელმისაწვდომია ბიბლიოთეკაში როგორც მანქანაჟითხვად მატარებელზე, ისე ქალალდზე.

საქპატენტის ბიბლიოთეკაში არსებული წამყვანი და განვითარებადი ქვეყნების საპატენტო ინფორმაციის მონაცემთა ბაზები CD-ROM და DVD ფისკებზე შეივსო ახალი მასალებით და 2006 წლის 31 დეკემბრისთვის მათმა საერთო რაოდენობამ 8541-ს მიაღწია. საპატენტო დოკუმენტაციათა გაცვლა მანქანაჟითხვად მატარებელზე ხორციელდება საპატენტო უწყებებსა და სხვადასხვა ორგანიზაციებთან, რომელთა საერთო რაოდენობა 42-ს აღწევს.

ბიბლიოთეკაში მუდმივად ხელმისაწვდომია მონაცემთა ბაზები, რომლებიც

examination procedure, application forms, etc. are offered here as well.

A contact frame is shown on every page, by means of which an applicant may send to Sakpatenti a question or suggestion of any kind.

The website also gives access to databases, which allow the users to carry out search for patents granted for inventions, utility models and industrial designs, as well as to search for registered trademarks.

In 2006 24 bulletins were published, 291 full-texts of inventions and 97 full-texts of utility models.

In 2006 works were under way for the perfection of the search mechanism of patent documentation. Indexes of the Official Bulletin of Industrial Property were prepared for publication on paper. The work on the electronic catalogue of patent information collection on CD-ROM and DVD discs was completed. As a result, the national patent information is available at the library on machine-readable carriers as well as on paper.

The databases of leading and developing countries on CD-ROM and DVD discs available at the library were replenished with new materials and by December 31, 2006, their total number reached 8541. Patent documentations are exchanged on the machine-readable carriers between patent offices and various organizations, whose number is about 42.

At the library there is constant access to databases, which cover a wide range of patent and nonpatent literature and give an opportunity of high quality search. The following databases are

საპატენტო და არასაპატენტო ლიტერატურის ფართო სპექტრის მოიცავს და მაღალი ხარისხის ძიების საშეალებას იძლევა. ძიებისას გამოიყენება შემდეგი მონაცემთა ბაზები: ESPACENET (ევროპის საპატენტო უწყების მონაცემთა ბაზა), FIPS („როსპატენტის“ მონაცემთა ბაზა), USPTO (აშშ-ს მონაცემთა ბაზა) და EAPATIS (ევრაზიის საპატენტო ორგანიზაციის მონაცემთა ბაზა).

2006 წელს შესრულდა დაახლოებით 200 გაფრანგიზებული ძიება, როდესაც მოპოვებულ იქნა სტატიები წამყვანი სამეცნიერო-ტექნიკური ჟურნალებიდან და ბიბლიოთეკებიდან. სხვადასხვა მოთხოვნათა საფუძველზე ბიბლიოთეკამ გასცა გამოგონებებისა და სასარგებლო მოცელების როგორც ეროვნული, ისე უცხოური პატენტების სრული აღწერილობების დაასრულებით 1500 ასლი.

2006 წელს ბიბლიოთეკის წიგნსაცავი შეივსო ცნობილი უცხოური ავტორების 107 ახალი წიგნითა და ბროშერით. ამჟამად ბიბლიოთეკა იღებს ინტელექტუალური საკუთრების საკითხებთან დაკავშირებულ 38 დასახელების სხვადასხვა პუბლიკაციას.

შესამჩნევად გაიზარდა ბიბლიოთეკაში მომსვლელთა რიცხვი. ბიბლიოთეკას, აკითხავენ გამომგონებლები და საშეალო და მცირე ბიზნესის წარმომადგენლები, მეცნიერ-მუშავები, იურისტები, პენსიონერები და სტუდენტი ახალგაზრდობა. აღსანიშნავია პენსიონერთა აქტიურობის გაზრდა; ისინი ბიბლიოთეკაში იღებენ უფასო კონსულტაციებს ყველა მათთვის საინტერესო საკითხთან დაკავშირებით. გაფრანგიზდა ბიბლიოთეკის მიერ განეული მომსახურების ჩამონათვალი. მაგალითად, შესაძლებელი გახდა მცირე და საშეალო ბიზნესის განვითარების საკითხებთან დაკავშირებული მსოფლიოში ცნობილი პუბლიკაციების (წიგნები, ფილმები, CD-ROM, სემინარებისა და კონფერენციების მასალები) გაცნობა. ბიბლიოთეკის თანამშრომლები სისტემატურად ეხმარებიან მეითხველებს საპატენტო დოკუმენტების სხვადასხვა მონაცემთა ბაზასთან მუშაობაში.

used in the search process: ESPACENET (database of the European Patent Office), FIPS (database of ROSPATENT), USPTO (US database) and EAPATIS (database of the Eurasian Patent Organization).

In 2006 about 200 advanced searches were performed, during which articles were retrieved from leading scientific and technical journals and libraries. On the basis of various requests, the library issued about 1500 copies of full-texts of inventions and utility models of national and foreign patents.

In 2006 the library resources were replenished with 107 new books and brochures by foreign authors. At present the library receives 38 different publications related to intellectual property issues.

The number of visitors of the library has increased considerably. These are mainly inventors, representatives of small and medium-sized business, research workers, lawyers, pensioners and students. The increase of pensioners' activity is noteworthy. At the library they receive consultations free of charge concerning all interesting questions. The list of services offered by the library was extended. E.g. it has become possible to familiarize with the world-renowned publications (books, films, CD-ROM, proceedings of seminars and conferences) linked with issues of development of small and medium-sized business. Staff members of the library systematically help the readers in the work with various databases of patent documentation.

Sakpatenti again distributes free of charge all its official publications: bul-

საქპატენტი კვლავაცუფასოდავოცელებს ყველა თავის ოფიციალურ ჰებლიკაციას: ბიულეტენებს, სამეცნიერო-პრაქტიკულ ჟურნალს, ისმო-ს წიგნების თარგმანებს, საქართველოში ჩატარებული სემინარებისა და კონფერენციების მასალებს, ეროვნული და დასტ-ს ქვეყნების საპატენტო დოკუმენტაციის შემცველ CD-ROM დისკებს, საქანონმდებლო და ნორმატიულ ლიტერატურას, და აშ. ასევე უფასოდაა ხელმისაწვდომი ყველა მსურველისათვის საქპატენტის ინტელექტუალური საკუთრების ბიბლიოთეკის ფონდები.

უწყება აგრძელებს ეროვნული საპატენტო დოკუმენტაციის მონაცემების გაზიარებას საერთაშორისო მონაცემთა ბაზებში. საქპატენტი სისტემატურად გადასცემს ევროპის საპატენტო უწყების INPADOC მონაცემთა ბაზას ინფორმაციას საქართველოში ეროვნულ ფაზაში შესული PCT-ს განაცხადების შესახებ. საქპატენტი აგრძელვე ყოველთვიურად გზავნის საპატენტო დოკუმენტაციას საქართველოს გამოგონებებისა და სასარგებლო მოდელების შესახებ დასტ-ს ქვეყნების ერთობლივი CD-ROM დისკისათვის "CISPATENT", რითაც მომხმარებლებს ეძლევათ საპატენტო დოკუმენტაციის სრულფასოვანი ძიების შესაძლებლობა საძიებო პროგრამა MIMOZA-ის გამოყენებით.

საქპატენტი დიდ ყურადღებს უთმობს ინტელექტუალური საკუთრების შესახებ ცოდნის გავრცელებას საქართველოს მოქალაქეთა შორის, ატარებს საკუთარ და ერთობლივ სასწავლო სემინარებს სხვა ორგანიზაციებთან ერთად.

2006 წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა მუშაობა ისმო-ს ჰებლიკაციების ინგლისურიდან ქართულად თარგმნაზე, კერძოდ, ითარგმნა ქამილ იდრისის წიგნი „ინტელექტუალური საკუთრება – ეკონომიკური ზრდის მძლავრი ინსტრუმენტი“ და ისმოსა და საერთაშორისო სავაჭრო ცენტრის ერთობლივი გამოცემა – „საბაზრო ტირებულება – სასწავლო სახელმძღვანელო“.

letins, the scientific-practical journal, translations of the WIPO books, proceedings of the seminars and conferences held in Georgia, CD-ROM discs containing national patent documentation and that of the CIS countries, legislative and normative literature, etc. Collections of the intellectual property library of Sakpatenti are also available for all comers free of charge.

Sakpatenti continues to send the data of national patent documentation to international databases. The information on PCT applications that entered the national phase in Georgia are sent on permanent basis to the INPADOC database of the European Patent Office. Sakpatenti also monthly submits patent documentation on Georgian inventions and utility models for the joint CD-ROM disc of the CIS countries CISPATENT, which enables users to perform valid search of patent documentation by means of the search program MIMOZA.

Sakpatenti pays great attention to the dissemination of intellectual property knowledge among the citizens of Georgia, holds its own as well as joint training seminars together with other organizations.

In 2006 the translation of WIPO publications from English into Georgian continued, namely, the book by Kamil Idris "Intellectual Property – A Power Tool for Economic Growth" and a joint publication of the WIPO and the International Trade Centre (ITC) "Exchanging Value - Negotiating Technology Licensing Agreements: A Training Manual" were translated.

ინფორმაციული ტექნოლოგიები INFORMATION TECHNOLOGIES

საქართველოს ინფორმაციული უზრუნველყოფისა და მართვის ერთიანი ავტომატიზებული სისტემის ახალი პროექტის დაწყებული შესაბამისად არსებული ინფორმაციის ძველი სისტემიდან ახალში გადატანამ, რაც გასულ წელს განხორციელდა, არსებული საპატენტო ფონდის ახალ მონაცემთა ბაზასთან გარკვეული შესაბამობანი გამოვლინა. ამიტომ 2006 წელს ჩატარდა მონაცემთა ბაზის ინვენტარიზაცია და მოხდა გამოვლენილ შესაბამობათა აღმოფხვრა. შეტანილ იქნა შესწორებები საქმისწარმოების ბაზაში. განხორციელდა ტექნოლოგიურიციკლით გათვალისწინებული და მოთხოვნილი ინფორმაციული შეცყობინებებისა დროიცხვის კონტროლი და შეტანილ იქნა გარკვეული სახის კორექტივები. ჩატარდა საპატენტო ფონდის იმ განაცხადების (2000-2004 წწ.) ინვენტარიზაცია, რომელთა საქმისწარმოება შეწყდა პირველი გამოქვეყნების შემდეგ და დასრულდა მათი არქივში გადატანა.

კანონმდებლობით დადგენილი მოთხოვნების შესრულებისა და პროცედურული ვადების დაცვის ავტომატიზებული კონტროლის სისტემის დაწერვის მიზნით შეიქმნა შესაბამისი ფორმები და საძიებო მიმართვები ექსპერტის ყველა ეჭაპზე შესასრულებელი სამუშაოს თვალყურის სადევნებლად. ამან საშეალება მისცა თითოეულ ექსპერტს, რეგულარულად აკონტროლოს მასზე განაწილებული განაცხადების მდგომარეობა და უზრუნველყოს სამეშაო ვადების დაცვა.

ყოველთვიურად მზადდებოდა სტატისტიკური ინფორმაცია განაცხადების მდგომარეობის შესახებ თითოეული ექსპერტის მიხედვით სამრეწველო საკუთრების ოთხივე ობიექტისათვის. გარდა ამისა, ყოველთვიურად მზადდებოდა, ინფორმაცია რეალიზაციის ფორმებისათვის.

გრძელდებოდა სამრეწველო საკუთრების ოფიციალურ ბიულეტენში გამოქვეყნებული პატენტების (2000-2006 წწ.)

The implementation of the new project of dataware and control integrated automated system of Sakpatenti and respectively the transfer of the existing information from the old system into the new one, which was performed last year, revealed certain discrepancies between the existing patent collection and the new database. Therefore in 2006 the database was inventoried and the revealed imperfections were eliminated. Corrections were made to the base of proceeding. The control of information messages recording provided for and requested by the technological cycle was carried out and certain corrections were made. The applications of the patent collection (2000-2004) were inventoried, the proceeding of which was terminated after the first publication and their transfer into the archive was completed.

With the purpose of the implementation of the automated control of fulfilling of the statutory requirements and procedure terms, relevant forms and search reports were created for monitoring the work to be done at all steps of examination. This allowed each examiner to control regularly the status of the applications allotted to him and guarantee the observation of the terms of work.

Every month statistical information was prepared concerning the status of the applications according to each examiner for all the four subject-matters of industrial property. Along with this, information for the realization forms was prepared monthly.

The generation in XML format of the

ბიბლიოგრაფიული მონაცემებისა და რეფერაციების, მათი იურიდიული სტატუსების გენერირება XML ფორმატში სხვადასხვა საერთაშორისო ორგანიზაციის მონაცემთა ბაზაში განთავსების მიზნით.

დასრულდა გამოგონების, სასარგებლო მოცელისადასამრეწველონიმუშების მონაცემთა ბაზაში 2000-2006 წლებში რეგისტრირებული ადგილობრივი მფლობელების სახელწოდებებისადამისამართების ინგლისურენოვანი ველების შევსება (გენერაცია, კორექცია, შესწორება).

სასაქონლო ნიშნების მონაცემთა ბაზაში ანალოგიური ველების შევსება მოხდა ავტომატიზებულად საგამომცემლო-სარედაქციო დეპარტამენტის მიერ შემუშავებული სარეკომენდაციო წესების საფუძველზე დაწერილი პროცესით.

ყოველთვიურად მზადდებოდა ინფორმაცია PCT-განაცხადების შესახებ, რომელთა დაცვაც მოითხოვება საქართველოს ტერიტორიაზე. წარმოებდა სტატისტიკური ინფორმაციის ალრიცხვა იმ განაცხადების შესახებ, რომელთაც თანხმობა მიეცათ ან უარი ეთქვათ ეროვნულ ფაზაში გადასვლაზე. მზადდებოდა, აგრეთვე, ანალოგიური ინფორმაცია საქართველოს გამოგონებებისა და სასარგებლო მოცელების შესახებ ეპროცესის საპატენტო უწყების INPADOC-ის მონაცემთა ბაზაში განსათავსებლად.

სისტემატირად წარმოებდა უწყების ოფიციალურ ბიულეტენში გამოქვეყნებული პატენტების დოკუმენტაციის ელექტრონული ვერსიის მომზადება საძიებო პროცესის „MIMOZA“ სისტემისათვის საჭირო ფორმატით დასტურდებოდა CD-ROM დისკზე განსათავსებლად.

მომზადდა სტატისტიკური ინფორმაცია ოთხივე ობიექტზე საქატენტში შემოსული ყველა განაცხადისა და რეგისტრაციის შესახებ მონაცემთა ბაზაში არსებული მთელი რიგი ველების მიხელვით ისმოში წარსალენად.

საანგარიშო ჟრიონლის განმავლობაში მოხდა რეკლასითიყაციის პროცესის დამუშავება და მისი სამუშაოებით 2000-2006 წწ. მონაცემთა ბაზაში არსებული ყველა დოკუმენტის (გამოგონება, სასარგებლო მოცელი) რეკლასითიყაცია საერთაშორისო

bibliographic data and abstracts of the patents published in the Official Bulletin of Industrial Property (2000-2006), and of their legal status, was continued for their deployment in the databases of various international organizations.

The English-language fields of titles and addresses of local owners registered in 2000-2006 in the database of inventions, utility models and industrial designs (generation, correction, amendment) were filled in.

Similar fields in the trademarks database was filled in according to the program written on the basis of the recommendation worked out by the Editorial-Publishing Department.

Every month the information was prepared on the PCT applications the protection of which is requested on the territory of Georgia. The statistical information was recorded with respect to the applications which entered the national phase or were refused to enter the national phase. Similar information was being prepared about inventions and utility models of Georgia for the deployment in the INPADOC database of the European Patent Office.

The electronic version of the documentation of patents published in the official bulletin of the Office was prepared systematically in the necessary format for the search program MIMOZA for publishing on the joint CD-ROM disc of the CIS countries.

Statistical information was prepared on all applications and registrations for four subject-matters filed with Sakpatenti for submitting to the WIPO according to a number of fields existing in the database.

During the reporting year the

საპატენტო კლასიფიკაციის ინდექსების ახ-
ალი ჩანაწერის გამოყენებით.

მიმდინარეობდა გამოგონების, სა-
სარგებლო მოცელისა და სამრეწველო
ნიმუშების საგანაცხადო და დამატებითი
მასალის განთავსება ელექტრონულ არ-
ქივში სწრაფმოქმედი სკანერის საშუალე-
ბით. დასრულდა ჰაბენტების აღწერილ-
ობების ბაზის შევსება 2004-2006 წლების
სამრეწველო საკუთრების ოფიციალურ
ბიულეტენბში გამოქვეყნებული PCT-განაც-
ხადებისათვის.

რეგულარულად ხორციელდებოდა
გამოგონებაზე, სასარგებლო მოცელსა
და სამრეწველო ნიმუშზე შემოსული გა-
ნაცხადების ბიბლიოგრაფიული მონა-
ცემების, რეფერატების, ნახაზებისა და
სამრეწველო ნიმუშების განთავსება მო-
ნაცემთა ბაზაში. ყოველთვიურად მიმ-
დინარეობდა ინტერნეტის შესაბამის
ვებგვერდზე განთავსებული ჰაბების საერ-
თაშორისო შეთანხმების თანახმად საერ-
თაშორისო ბიუროში რეგისტრირებული
სამრეწველო ნიმუშების დამუშავება და
ეროვნულ მონაცემთა ბაზაში განთავსება.

ყოველთვიურად წარმოებდა სა-
მენვანი ბიულეტენის (ოთხივე ობიექტი-
სათვის) ფორმირება, კორექტირება, დაკ-
აბალნება და CD-ROM დისკებზე ჩაწერა.
საასგარიშო პერიოდის განმავლობაში
არსებული ინფორმაცია ჩაინერა 45 მან-
ჯანაკითხვად მატარებელზე (CD-ROM და
DVD) საპატენტო უწყებებისა და სხვადასხვა
საერთაშორისო ორგანიზაციების მონა-
ცემთა ბაზაში განსათავსებლად. დასრულ-
და საპატენტო კლასიფიკატორის დაკა-
ბალნება.

2006 წელს შეიქმნა საქონლის აღგილ-
ნარმოშობის დასახელების მონაცემ-
თა ბაზა. შემუშავებულ იქნა ამ ობიექტის
ექსპერტიზის პროცედურის შესაბამისი
ტექნოლოგიური ციკლით მოთხოვნილი
ოპერაციებისა და ინფორმაციული შეტყო-
ბინებებისთვის საჭირო ფორმები.

გრძელდებოდა ინტენსიური მუშაობა
სასაქონლო ნიშნების მონაცემთა ბაზაში
სიტყვიერი ნიშნების მსგავსებაზე ძიების
არსებულისგან სრულიად განსხვავებული
ალგორითმის შექმნაზე.

reclassification program was processed and
all documents existing in the 2000-2006
database (invention, utility model) were
reclassified using new records of indexes
of the International Patent Classification.

Application and additional materials of
inventions, utility models and industrial
designs were entered into the electronic
archive using a high-performance scanner.
The filling of the base of patent specifica-
tions for the PCT applications published
in the Official Bulletin of industrial Prop-
erty in 2004-2006 was completed.

The bibliographic data, abstracts, draw-
ings of applications filed for inventions,
utility models and industrial designs, as
well as industrial designs were deployed
in the database regularly. Every month
the industrial designs registered under the
Hague Agreement, published on the rel-
evant Internet web page, was processed
and deployed in the national database.

Every month the trilingual bulletin (for
four subject-matters) was prepared, proof-
read, made up and recorded to CD-ROM
discs. During the reporting period the
existing information was recorded to 45
machine-readable carriers (CD-ROM and
DVD) for the deployment in the databases
of Patent Offices and various international
organizations. The making up of the Pat-
ent Classifier was completed.

In 2006 the database of the appella-
tions of origin of goods was created. The
forms necessary for operations and infor-
mation messages required by the technolo-
gical cycle of the examination procedure
of this subject-matter were worked out.

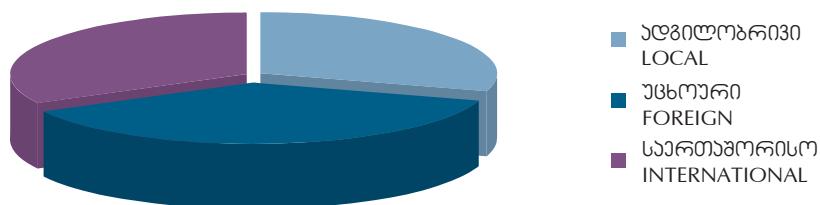
The intense works were under way
for the creation of an algorithm for the
search of the similarity of verbal signs in
the database of trademarks, which will be
totally different from the existing one.

სტატისტიკური მონაცემები
STATISTICAL DATA

გამოგონებები INVENTIONS

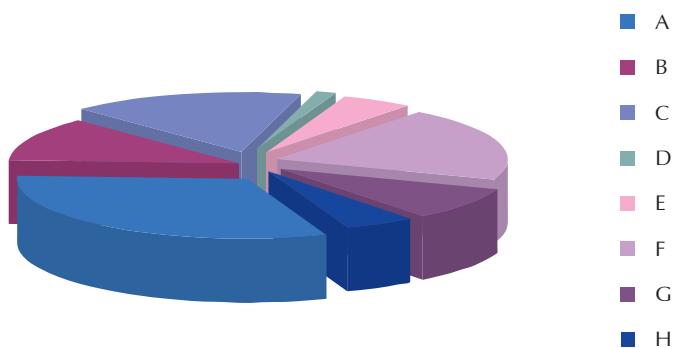
შემოტანილ გაცასალთა რაოდენობა
NUMBER OF FILED APPLICATIONS

	რაოდ. NUMBER	%	
ადგილობრივი	236	44	LOCAL
უცხოური	299	56	FOREIGN
სართაპორტისო	261	38	INTERNATIONAL
სულ	535	100	TOTAL



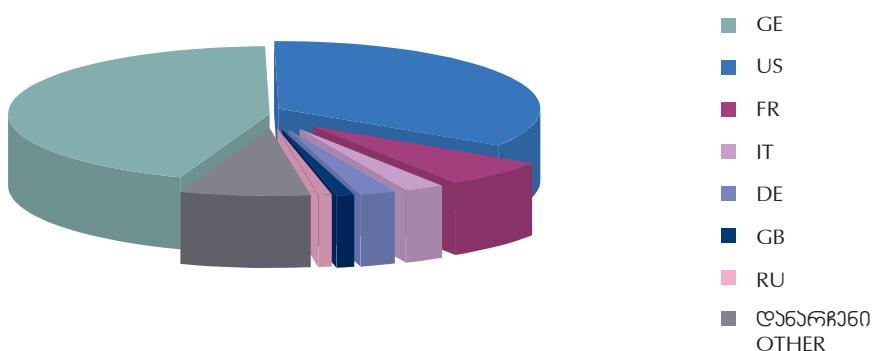
შემოტანილი ადგილობრივი გაცასალთა რაოდენობა დარჩების მიხედვით
NUMBER OF FILED LOCAL APPLICATIONS ACCORDING TO BRANCHES

	რაოდ. NUMBER	%
A	74	31
B	28	12
C	39	17,1
D	3	1
E	12	5
F	47	20
G	21	9
H	12	5
სულ TOTAL	225	100



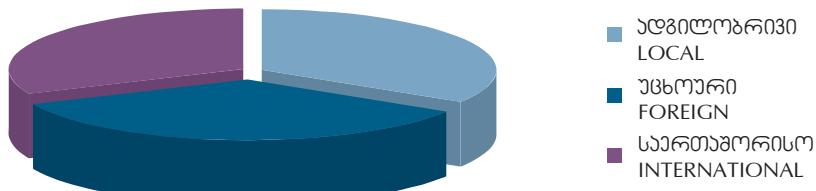
შემოზღვილი განაცხადების რაოდენობა ქვეყნების მიხედვით
NUMBER OF FILED APPLICATIONS ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნა COUNTRY	რაოდ. NUMBER	%
GE	236	43
US	184	35
FR	35	7
IT	14	3
DE	11	2
GB	6	1
RU	5	1
დასახლებელი OTHERS	44	8
სულ TOTAL	535	100



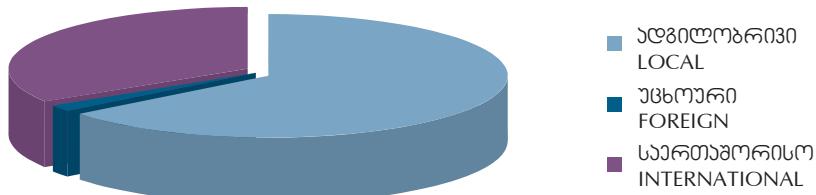
რეგისტრში შეტანილი პატენტების რაოდენობა
NUMBER OF PATENTS ENTERED IN THE REGISTER

	რაოდ. NUMBER	%	
ადგილობრივი	142	49	LOCAL
უცხოური	145	51	FOREIGN
სართუამორისო	133		INTERNATIONAL
სულ	287		TOTAL



დალაგებული პატენტების რაოდენობა
NUMBER OF CANCELED PATENTS

	რაოდ. NUMBER	%	
ადგილობრივი	76	64	LOCAL
უცხოური	2	2	FOREIGN
სართუამორისო	40	34	INTERNATIONAL
სულ	118		TOTAL



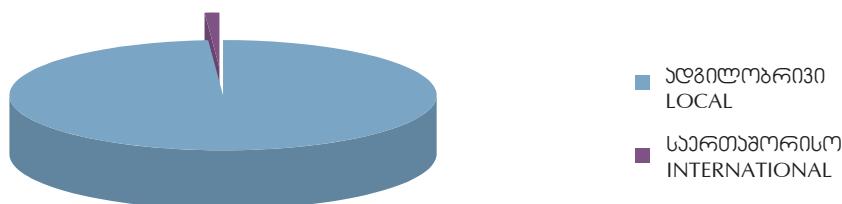
სასარგებლო მოდელები UTILITY MODELS

შემოტანილი გაცესხადების რაოდენობა
NUMBER OF FILED APPLICATIONS

	რაოდ. NUMBER	%	
აფგანისტანი	118	100	LOCAL
უცხოარი			FOREIGN
სართამორისო			INTERNATIONAL
სულ	118		TOTAL

რეგისტრში შეტანილი პატენტების რაოდენობა
NUMBER OF PATENTS ENRERED IN THE REGISTER

	რაოდ. NUMBER	%	
აფგანისტანი	93	99	LOCAL
უცხოარი			FOREIGN
სართამორისო	1	1	INTERNATIONAL
სულ	94		TOTAL

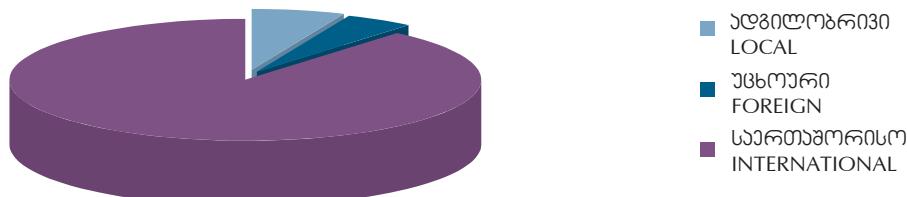


სამოწველო ინუზები INDUSTRIAL DESIGNS

შემოტაცილი განაცხადებისა და საკართველოზე დაცვის გავრცელების მოთხოვნით
მიღებული სართაშორისო რეგისტრაციების რაოდენობა

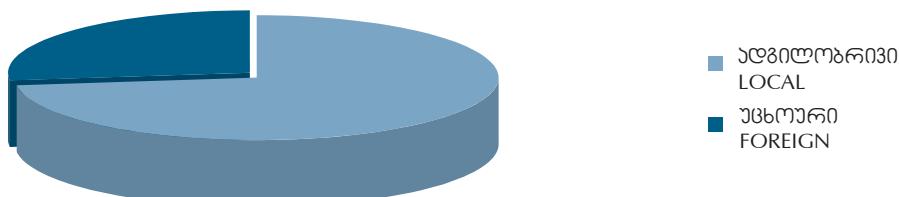
NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS
REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA

	რაოდ. NUMBER	%			
კონვენიენტური		11	NATIONAL PROCEDURE		
მათ შორის	ადგილობრივი	6	LOCAL	AMONG THEM	
	უცხოური	5	FOREIGN		
სართაშორისო კონვენტური		89	INTERNATIONAL PROCEDURE		
სულ		100	TOTAL		



რეგისტრში შეტაცილი სამოწველო ინუზების რაოდენობა
NUMBER OF INDUSTRIAL DESIGNS ENTERED IN THE REGISTER

	რაოდ. NUMBER	%	
ადგილობრივი	19	73	LOCAL
უცხოური	7	27	FOREIGN
სულ	26		TOTAL

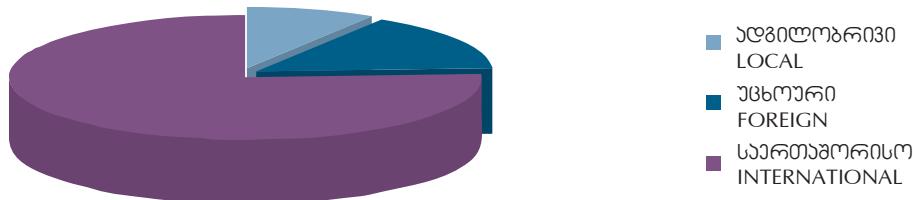


სასაქონლო ნიშვნები TRADEMARKS

გამოზიდული განაცხადებისა და საქართველოზე დაცვის გავრცელების
მოთხოვნით მიღებული საერთაშორისო ჩატარების აღმოჩენება

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS
REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA

		რაოდ. NUMBER	%			
ეროვნული პროცედურა		1114	24	NATIONAL PROCEDURE		
გათ შორის	ადგილობრივი	404	9	LOCAL	AMONG THEM	
	უცხოური	710	15	FOREIGN		
საერთაშორისო პროცედურა		3470	76	INTERNATIONAL PROCEDURE		
სულ		4584	100	TOTAL		

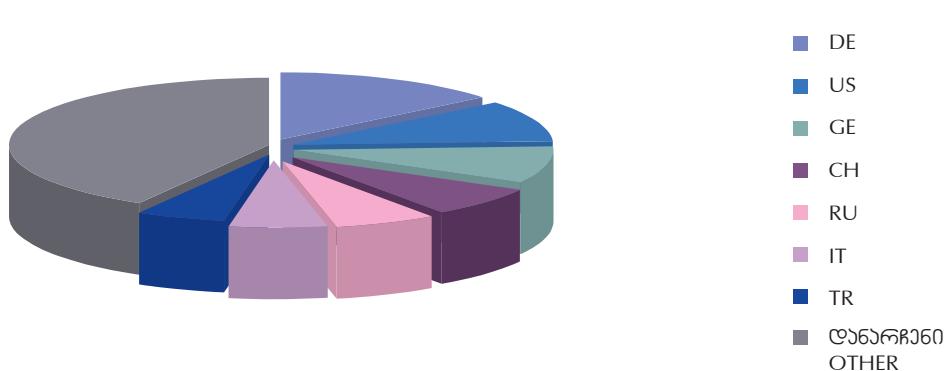


შემოზარდეთ განაცხადებისა და საკართველოზე დაცვის გავრცელების მომხმარეთ
მიღებული სართულოს რეგისტრაციის რაოდენობა კვეყნის მიხედვით

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნის COUNTRY	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
DE	649	14,20%
US	456	9,98%
GE	404	8,84%
CH	326	7,14%
RU	301	6,59%
IT	281	6,15%
TR	251	5,49%
FR	222	4,86%
CN	196	4,29%
GB	160	3,50%
AT	116	2,54%
NL	110	2,41%
BG	93	2,04%
JP	93	2,04%
BE	85	1,86%
ES	67	1,47%
UA	58	1,27%
PL	46	1,01%
CZ	38	0,83%
HU	38	0,83%
SI	36	0,79%
AM	35	0,77%
CY	31	0,68%
VG	31	0,68%
LV	30	0,66%
SE	30	0,66%
LU	27	0,59%
CS	25	0,55%
IE	25	0,55%
LI	24	0,53%
DK	21	0,46%
KR	21	0,46%
PT	19	0,42%

1	2	3
AU	18	0,39%
IR	17	0,37%
FI	16	0,35%
GR	16	0,35%
HR	16	0,35%
RO	16	0,35%
AN	11	0,24%
NO	11	0,24%
AR	10	0,22%
MD	9	0,20%
BY	8	0,18%
SK	8	0,18%
BA	7	0,15%
CA	7	0,15%
IN	6	0,13%
BR	4	0,09%
EE	4	0,09%
JO	4	0,09%
KE	4	0,09%
BS	3	0,07%
BX	3	0,07%
IS	3	0,07%
PA	3	0,07%
AE	2	0,04%
HK	2	0,04%
ID	2	0,04%
LB	2	0,04%
LT	2	0,04%
MC	2	0,04%
MK	2	0,04%
BM	1	0,02%
IL	1	0,02%
MX	1	0,02%
MY	1	0,02%
SM	1	0,02%
SY	1	0,02%



შემოზღვილი განაცხადებისა და საქართველოზე
დაცვის გავრცელების მოთხოვნით მიღებული
საერთაშორისო რეგისტრაციების
რაოდენობა კლასების მიხედვით

NUMBER OF FILED APPLICATIONS AND RECEIVED INTERNATIONAL REGISTRATIONS REQUESTING EXTENSION OF PROTECTION TO GEORGIA ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
5	1189	25,94%
9	631	13,77%
35	578	12,61%
3	497	10,84%
25	486	10,60%
30	416	9,08%
16	403	8,79%
42	365	7,96%
41	352	7,68%
33	341	7,44%
29	333	7,26%
32	322	7,02%
36	251	5,48%
12	239	5,21%
7	233	5,08%
11	232	5,06%
18	219	4,78%
39	215	4,69%
43	214	4,67%
34	211	4,60%
38	211	4,60%
37	210	4,58%
14	178	3,88%
1	177	3,86%
28	159	3,47%
21	151	3,29%
20	128	2,79%
10	126	2,75%
6	121	2,64%
19	117	2,55%
17	116	2,53%
44	113	2,47%
31	107	2,33%
24	104	2,27%
40	96	2,09%
2	92	2,01%
8	86	1,88%
4	72	1,57%
45	50	1,09%
26	37	0,81%
27	34	0,74%
22	30	0,65%
23	24	0,52%
15	16	0,35%
13	15	0,33%

შემოზღვილი ადგილობრივი განაცხადების
რაოდენობა კლასების მიხედვით

NUMBER OF FILED LOCAL APPLICATIONS ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
5	117	28,96%
33	80	19,80%
35	76	18,81%
32	65	16,08%
29	61	15,10%
30	49	12,13%
43	46	11,39%
41	42	10,40%
36	31	7,67%
39	31	7,67%
31	30	7,43%
37	29	7,18%
16	28	6,93%
38	26	6,44%
25	24	5,94%
44	21	5,20%
3	20	4,95%
9	19	4,70%
10	18	4,46%
42	17	4,21%
34	15	3,71%
18	12	2,97%
19	12	2,97%
28	12	2,97%
21	10	2,48%
20	9	2,23%
45	9	2,23%
6	8	1,98%
12	8	1,98%
14	8	1,98%
24	8	1,98%
40	7	1,73%
7	6	1,49%
1	5	1,24%
2	5	1,24%
4	4	0,99%
15	4	0,99%
8	3	0,74%
11	3	0,74%
17	3	0,74%
22	3	0,74%
27	3	0,74%
13	2	0,50%
23	2	0,50%
26	2	0,50%



ადგილობრივი განაცხადების რაოდენობა საქართველოს რეგიონების მიხედვით

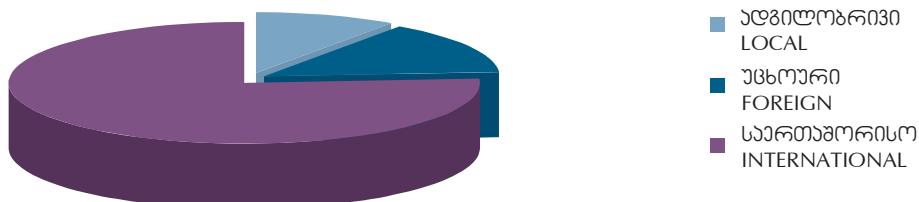
NUMBER OF FILED LOCAL APPLICATIONS ACCORDING TO REGIONS OF GEORGIA

რეგიონი	რაოდ. NUMBER	%	REGION
თბილისი	342	84,65%	TBILISI
თელავი	10	2,48%	TELAVI
დმანისი	6	1,49%	DMANISI
ახმეტა	6	1,49%	AKHMETA
ყვარელი	6	1,49%	QVARELI
ქუთაისი	5	1,24%	QUTAISI
დედოფლისხევარი	5	1,24%	DEDOPLISTSQARO
ბათუმი	4	0,99%	BATUMI
ბორჯომი	3	0,74%	BORJOMI
ხობი	2	0,50%	KHOBI
გარდაბანი	2	0,50%	GARDABANI
გორი	2	0,50%	GORI
მცხეთა	2	0,50%	MTSKHETA
რუსთავი	2	0,50%	RUSTAVI
ხელვაჩაური	2	0,50%	KHELVACHAURI
გურჯაანი	1	0,25%	GURJAANI
დაბა ახალგორი	1	0,25%	DABA AKHALGORI
ქობულეთი	1	0,25%	QOBULETI
ჩოხატაური	1	0,25%	CHOKHATAURI
ცაგერი	1	0,25%	TSAGERI
ხაშური	1	0,25%	KHASHURI

რეგისტრში შეტანილი და საირთაშორისო რეგისტრაციის
საფუძველზე საქართველოში დაცული ნიშნების რაოდენობა

NUMBER OF MARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA
ON BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION

		რაოდ. NUMBER	%			
ეროვნული პროცედურა		800	24	NATIONAL PROCEDURE		
ათ შორის	ადგილობრივი	329	10	LOCAL	AMONG THEM	
	ეცნობი	471	14	FOREIGN		
საირთაშორისო პროცედურა		2544	75	INTERNATIONAL PROCEDURE		
სულ		3344	100	TOTAL		

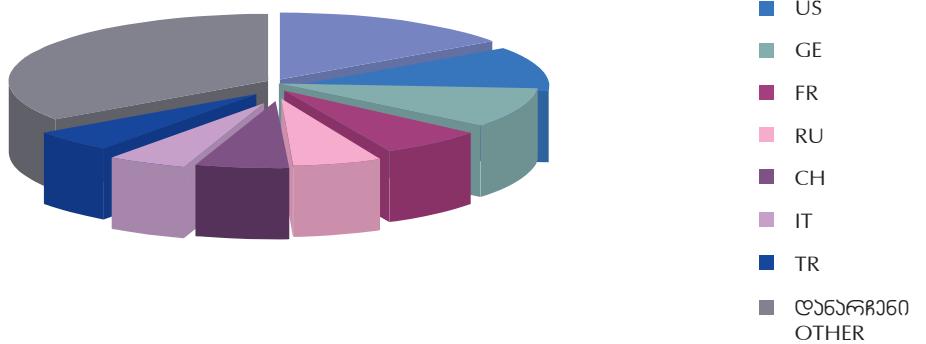


რეგისტრში შეტანილი და საერთაშორისო რეგისტრაციის საფუძვლზე
საქართველოში დაცული ნიშვნების რაოდენობა კვეყნის მიხედვით

NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND PROTECTED IN GEORGIA ON THE
BASIS OF INTERNATIONAL REGISTRATION ACCORDING TO COUNTRIES

ქვეყნა COUNTRY	რაოდენობა NUMBER	%
1	2	3
DE	508	15,19%
US	364	10,89%
GE	329	9,84%
FR	232	6,94%
RU	213	6,37%
CH	190	5,68%
IT	174	5,20%
TR	170	5,08%
GB	141	4,22%
CN	113	3,38%
JP	81	2,42%
ES	65	1,94%
NL	63	1,88%
AT	60	1,79%
BE	58	1,73%
BG	58	1,73%
DK	48	1,44%
SI	46	1,38%
UA	43	1,29%
LU	39	1,17%
PL	34	1,02%
HU	32	0,96%
CZ	28	0,84%
MD	26	0,78%
SE	21	0,63%
IR	16	0,48%
SK	16	0,48%
LV	15	0,45%
AE	13	0,39%
VG	11	0,33%
IE	9	0,27%
AM	8	0,24%

1	2	3
BY	8	0,24%
KR	8	0,24%
AN	7	0,21%
CY	7	0,21%
FI	7	0,21%
AU	6	0,18%
GR	6	0,18%
IN	6	0,18%
LI	6	0,18%
BR	5	0,15%
NO	5	0,15%
PT	5	0,15%
RO	5	0,15%
MU	4	0,12%
CS	3	0,09%
IS	3	0,09%
MK	3	0,09%
SG	3	0,09%
BM	2	0,06%
CA	2	0,06%
HR	2	0,06%
PA	2	0,06%
SA	2	0,06%
ZA	2	0,06%
EE	1	0,03%
HK	1	0,03%
ID	1	0,03%
IL	1	0,03%
KY	1	0,03%
LT	1	0,03%
SC	1	0,03%
TH	1	0,03%
TN	1	0,03%
YU	1	0,03%
TW	1	0,03%



რეგისტრში ზეთანილი და საერთაშორისო
რეგისტრაციის საფუძველზე საქართველოში დაც-
ული ნიშვნების რაოდენობა კლასების მიხედვით
NUMBER OF TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER AND
PROTECTED IN GEORGIA ON THE BASIS OF INTERNATIONAL
REGISTRATION ACCORDING TO CLASSES

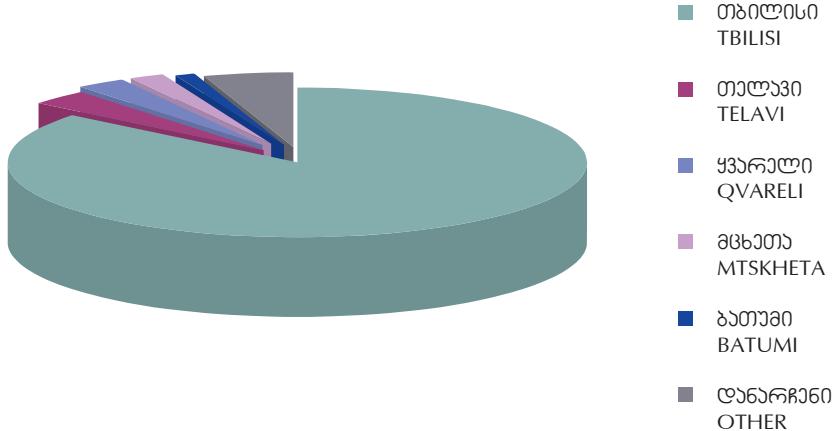
რეგისტრში ზეთანილი აღგილობრივი
ნიშვნების რაოდენობა კლასების მიხედვით
NUMBER OF LOCAL TRADEMARKS ENTERED IN THE
REGISTER ACCORDING TO CLASSES

კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
5	956	28,59%
30	486	14,53%
9	408	12,20%
3	398	11,90%
35	360	10,77%
25	324	9,69%
33	297	8,88%
16	284	8,49%
32	269	8,04%
29	246	7,36%
42	222	6,64%
41	201	6,01%
11	176	5,26%
36	159	4,75%
18	150	4,49%
38	149	4,46%
7	147	4,40%
12	139	4,16%
34	135	4,04%
14	134	4,01%
1	132	3,95%
21	128	3,83%
37	127	3,80%
39	123	3,68%
43	122	3,65%
20	108	3,23%
28	106	3,17%
19	98	2,93%
6	94	2,81%
10	93	2,78%
17	91	2,72%
31	84	2,51%
44	76	2,27%
24	74	2,21%
8	62	1,85%
2	61	1,82%
4	61	1,82%
40	54	1,61%
26	35	1,05%
27	32	0,96%
45	31	0,93%
22	30	0,90%
23	19	0,57%
15	12	0,36%
13	11	0,33%

კლასი CLASS	რაოდენობა NUMBER	%
5	117	35,56%
33	101	30,70%
32	61	18,54%
35	53	16,11%
29	41	12,46%
30	37	11,25%
43	34	10,33%
41	25	7,60%
36	23	6,99%
37	22	6,69%
39	21	6,38%
16	18	5,47%
38	18	5,47%
31	17	5,17%
34	17	5,17%
42	17	5,17%
9	16	4,86%
44	16	4,86%
45	13	3,95%
40	12	3,65%
3	11	3,34%
19	11	3,34%
25	11	3,34%
2	10	3,04%
1	9	2,74%
6	9	2,74%
7	9	2,74%
10	9	2,74%
12	9	2,74%
17	9	2,74%
22	9	2,74%
4	8	2,43%
14	8	2,43%
18	8	2,43%
20	8	2,43%
8	7	2,13%
11	7	2,13%
13	7	2,13%
15	7	2,13%
21	7	2,13%
23	7	2,13%
24	7	2,13%
26	7	2,13%
27	7	2,13%
28	7	2,13%

რეგისტრში შეტანილი აღმიღობარივი ნიშვნების რაოდენობა საქართველოს რეგიონების მიხედვით
 NUMBER OF LOCAL TRADEMARKS ENTERED IN THE REGISTER ACCORDING TO REGIONS OF GEORGIA

რეგიონი	რაოდ. NUMBER	%	REGION
თბილისი	279	85,85%	TBILISI
თელავი	11	3,38	TELAVI
ყვარელი	9	2,77	QVARELI
მცხეთა	6	1,85	MTSKHETA
ბათუმი	4	1,23	BATUMI
ოზურგეთი	3	0,92	OZURGETI
დაბა ახალგორი	3	0,92	DABA AKHALGORI
გარდაბანი	2	0,62	GARDABANI
ხაშური	2	0,62	KHASHURI
მარტვილი	2	0,62	MARTVILI
გურჯაანი	1	0,31	GURJAANI
საგარეჯო	1	0,31	SAGAREJO
ჩოხათაური	1	0,31	CHOKHATAURI
სამტრედია	1	0,31	SAMTREDIA

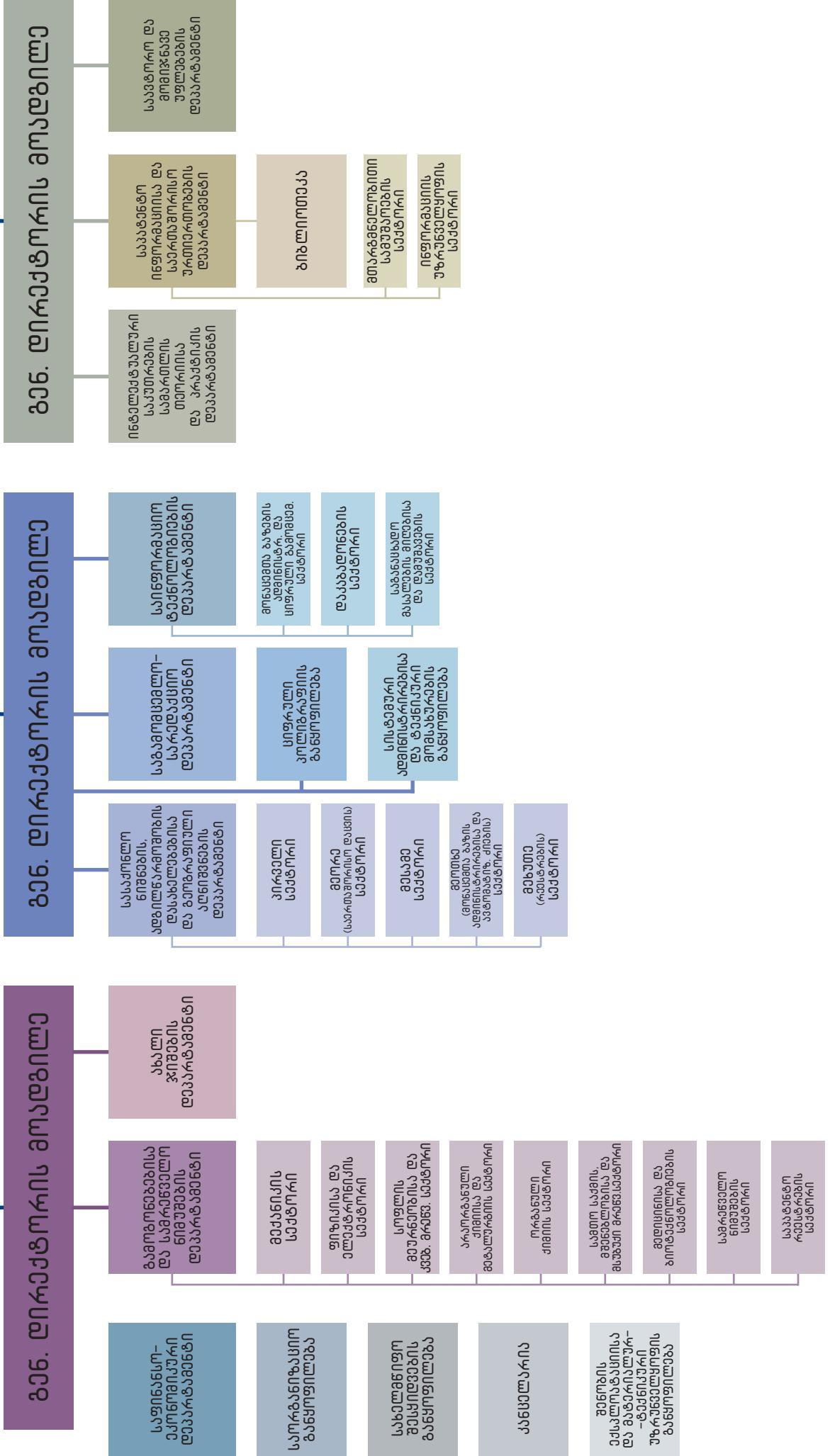


ქვეყნის კოდები

COUNTRY CODES

არაბთა გაერთიანებული საამიროები	AE	United Arab Emirates
სომხეთი	AM	Armenia
ანტილის კუნძულები (ნიდერლანდის)	AN	Netherlands Antilles
სამრეწველო საკუთრების აფრიკის რეგ. ორგანიზაცია	AP	African Regional Industrial Property Org
ავსტრია	AT	Austria
ავსტრალია	AU	Australia
არუბა	AW	Aruba
ბელგია	BE	Belgium
ბულგარეთი	BG	Bulgaria
ბერმუდის კუნძულები	BM	Bermuda
ბრაზილია	BR	Brazil
ბაჰამის კუნძულები	BS	Bahamas
ბელორუსიის რესპუბლიკა	BY	Belarus
კანადა	CA	Canada
შვეიცარია	CH	Switzerland
ჩინეთი	CN	China
კოლუმბია	CO	Colombia
სერბია და მონტენეგრო	CS	Serbia and Montenegro
კუბა	CU	Cuba
კვიპრისი	CY	Cyprus
ჩეხეთის რესპუბლიკა	CZ	Czech Republic
გერმანია	DE	Germany
დანია	DK	Denmark
ალექსი	DZ	Algeria
ესტონეთი	EE	Estonia
ესპანეთი	ES	Spain
ფინეთი	FI	Finland
საფრანგეთი	FR	France
შეერთებული სამეფო	GB	United Kingdom
საქორთველო	GE	Georgia
საბერძნეთი	GR	Greece
ჰონგ კონგი ჩინეთის სახალხო რესპუბლიკის სპეციალური ადმინისტრაციული რეგიონი	HK	The Hong Kong Special Administrative Region of the people's republic of China
ხორვატია	HR	Croatia
უნგრეთი	HU	Hungary
ინდონეზია	ID	Indonesia
ირლანდია	IE	Ireland
ისრაელი	IL	Israel
ინდოეთი	IN	India
ირანის ისლამური რესპუბლიკა	IR	Iran (Islamic Republic of)
ისლანდია	IS	Iceland
იტალია	IT	Italy
იაპონია	JP	Japan
კორეის სახალხო-დემოკრატიული რესპუბლიკა	KP	Democratic People's Republic of Korea
კაიმანის კუნძულები	KY	Cayman Islands
ლიხესტენშტაინი	LI	Liechtenstein
ლიტვა	LT	Lithuania
ლუქსემბურგი	LU	Luxembourg
ლატვია	LV	Latvia
მაროკო	MA	Morocco
მონაკო	MC	Monaco
მოლდოვას რესპუბლიკა	MD	Republic of Moldova
ოუგანდავის ყოფილი რესპუბლიკა მაკედონია	MK	The Former Yugoslav Republic of Macedonia
მავრიკი	MU	Mauritius
ნიდერლანდი	NL	The Netherlands
ნორვეგია	NO	Norway
ახალი ზელანდია	NZ	New Zealand
პანამა	PA	Panama
პოლონეთი	PL	Poland
პორტუგალია	PT	Portugal
რუმინეთი	RO	Romania
რუსეთის ფედერაცია	RU	Russian Federation
საუდის არაეთი	SA	Saudi Arabia
სეიშელის კუნძულები	SC	Seychelles
შვედეთი	SE	Sweden
სინგაპური	SG	Singapore
სლოვენია	SI	Slovenia
სლოვაკია	SK	Slovakia
ტუნისი	TN	Tunisia
თურქეთი	TR	Turkey
ტაივანი, ჩინეთის პროვინცია	TW	Taiwan, Province of China
უკრაინა	UA	Ukraine
აშშ	US	USA
ვირჯინის კუნძულები (ბრიტანეთის)	VG	British Virgin Islands
იუგოსლავია	YU	Yugoslavia
სამხრეთი აფრიკა	ZA	South Africa

ପ୍ରକାଶକ ନାମ ଓ ଠିକ୍ ଠିକ୍ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛି।





0179, თბილისი, ილია ჭავჭავაძის გამზ., 1 შესახ., №6
ტელ.: 25-25-33, ფაქსი: 98-84-19
ელ-ფოსტა: sakpatenti@wanex.net
ვебგვერდი: www.sakpatenti.org.ge